

DE: Bedienungsanleitung

EN: manual | SL: Navodila za uporabo | HR: Priručnik | HU: Használati utasítás |  
IT: Istruzioni per l'uso | FR: Manuel d'utilisation | SE: Bruksanvisning | NO: Bruksanvisning  
| CZ: Uživatelská příručka | SK: Uživatelská príručka



**fill** Rover

Art. O-K868

## **ACHTUNG:**

---

- 1) **WICHTIG** - Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren.
- 2) **WARNUNG** Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
- 3) Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort, um Verletzungen zu vermeiden.
- 4) Die Verpackungsmaterialien sind nicht zum Spielen geeignet.
- 5) Unsachgemäßer Gebrauch kann zur Beschädigung des Kinderwagens und zur Verletzung des Kindes führen.
- 6) **WARNUNG** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- 7) Verwenden Sie immer den Sicherheitsgurt. Bitte stellen Sie sicher das der Gurt immer fest angezogen ist, dieser verhindert dass das Kind herausrutscht und verletzt wird.
- 8) Zusätzliches Gewicht oder Gegenstände am Kinderwagen können die Stabilität des Kinderwagens beeinträchtigen.
- 9) Passen Sie auf Ihr Kind auf, wenn Sie den Kinderwagen zusammenklappen, auseinanderklappen oder während Sie anderweitige Einstellungen vornehmen. Das Kind darf sich während dieser Vorgänge nicht im Kinderwagen befinden.
- 10) **WARNUNG** Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
- 11) **WARNUNG** Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
- 12) Der Kinderwagen ist für Kinder von 6 Monaten bis ca. 48 Monate geeignet.
- 13) Der Kinderwagen ist für ein Gewicht bis zu 22 kg geeignet. Das max. Gewicht für den Korb beträgt 2,5 kg.
- 14) Lassen Sie Ihr Kind nicht über den Bügel klettern und lassen Sie es nicht auf den Sitz steigen oder im Kinderwagen stehen. Dies kann zu Verletzungen führen und die Rückenlehne und / oder den Sitz beschädigen.
- 15) Beaufsichtigen Sie Ihr Kind, beim heraussteigen des Kinderwagens. Lassen Sie Ihr Kind nie alleine aussteigen.
- 16) Vermeiden Sie Wärmequellen, offene Kamine und / oder Gewässer (z. B. Becken, Seen, Flüsse)
- 17) Um ein Umkippen zu vermeiden, versuchen Sie, unebene Oberflächen und unbefestigte Straßen zu vermeiden.
- 18) Der Kinderwagen ist nur für jeweils ein Kind geeignet.
- 19) Aktivieren Sie immer die Feststellbremse, wenn Sie den Kinderwagen nicht bewegen.
- 20) Achten Sie beim Zusammenklappen und Aufklappen des Kinderwagens immer auf Ihre Finger, Gliedmaßen und lose Gegenstände.
- 21) Zusätzliches Gewicht am Griff des Kinderwagens (z. B. Einkaufstaschen) kann die Stabilität des Kinderwagens negativ beeinflussen.
- 15) Heben Sie niemals den Kinderwagen an und fahren Sie niemals über Rolltreppen oder Treppen, wenn das Kind im Kinderwagen ist.
- 23) **WARNUNG** Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.

## **Reinigung & Pflege**

---

- 1) Um eine langjährige Nutzungsdauer zu gewährleisten, empfehlen wir den Kinderwagen von Zeit zu Zeit zu reinigen und alle beweglichen Teile mit Wartungsfett zu behandeln.
- 2) Entfernen Sie regelmäßig Schmutz und Ablagerungen vom Sportwagen (besonders an den Räder) um die Beweglichkeit und Funktion des Kinderwagens zu gewährleisten .
- 3) Prüfen Sie die Einzelteile regelmäßig auf den festen Halt.
- 4) Verwenden Sie nur Ersatzteile vom Hersteller und keine fremden Ersatzteile.
- 5) Vermeiden Sie dass Ihr Kinderwagen über längere Zeiträume der direkten Sonne oder Hitze ausgesetzt ist (Bsp.: im Auto, Kofferraum etc) da dies zu einer Verfärbung der Textilien führen kann.

Die Textilien Teile des Kinderwagens können mit einer sanften Seifenlauge und warmen Wasser gereinigt werden.

Benutzen Sie einen weichen Schwamm oder ein weiches Tuch. Versichern Sie sich dass die Textilien komplett getrocknet sind, bevor Sie den Buggy wieder benutzen oder verstauen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.

Das Gestell und die Räder sollten sauber gehalten werden. Verschmutzungen sollten ehestmöglich entfernt werden, wenn Sie den Sportwagen in rauen Wetterbedingungen wie Schnee oder Regen verwenden. Das Gestell und die Räder können mit einem weichen Schwamm oder mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, benutzen Sie warmes Wasser und eine milde Seifenlauge.

## Produkt

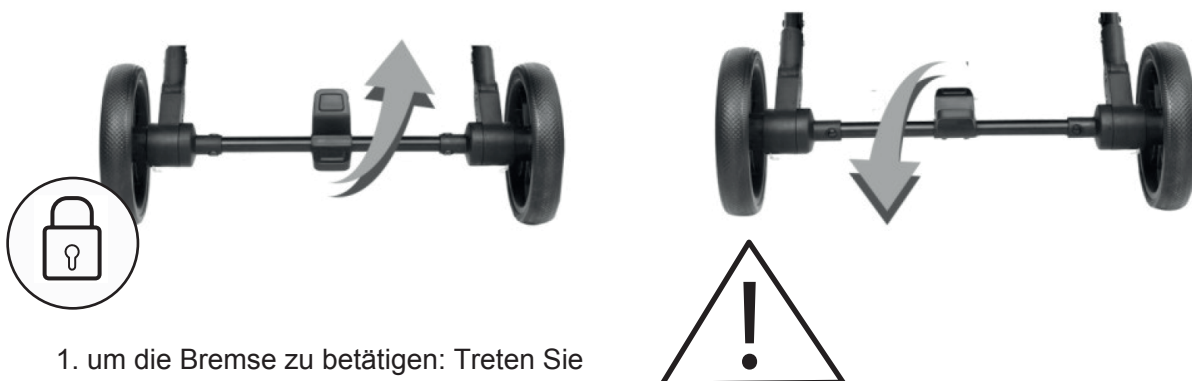
---

- a. Dach
- b. Armlehne
- c. Fußstütze
- d. Vorderrad
- e. Falttaste
- f. Griffstange
- g. verstellbare Rückenlehne
- h. Korb
- i. Feststellbremse
- j. Hinterrad



## Bremsen benutzen

---



1. um die Bremse zu betätigen: Treten Sie den Knopf nach vorne, um die Bremse zu lösen, treten Sie den Knopf nach hinten, um die Bremse zu blockieren.

**(ACHTUNG! VERGEWISSERN SIE SICH, DASS BEIM HINEINSETZTEN UND HERAUSNEHMEN DER KINDER DIE FESTSTELTBREMSE BETÄTIGT SEIN MUSS. )**

## Den Kinderwagen aufklappen

---



1. ziehen Sie den Griff nach oben, um den Rahmen anzuheben.



2. der Rahmen ist vollständig geöffnet, wenn Sie das "Klick"-Geräusch hören.



3. hintere Räder mit Schnellverschluss, um die Räder zu entfernen oder zu installieren.



Um die vordere Stoßstange zu montieren, stecken Sie sie in den Anschluss auf jeder Seite des Kinderwagens, bis Sie ein "Klick"-Geräusch hören.

## ANWEISUNGEN FÜR SICHERHEITSGURTE

1. Den Hüftgurt in das Gehäuse der Schultergurtschnalle einführen. Setzen Sie dann die fertige Schnalle in die Schrittschnalle ein, bis sie sicher einrastet.
2. Um die Schnalle zu lösen, drücken Sie den Knopf an der Schrittschnalle.
3. Stellen Sie die Länge des Gurtes auf die passende Größe ein.

## FUSSSTÜTZE ANWEISUNGEN

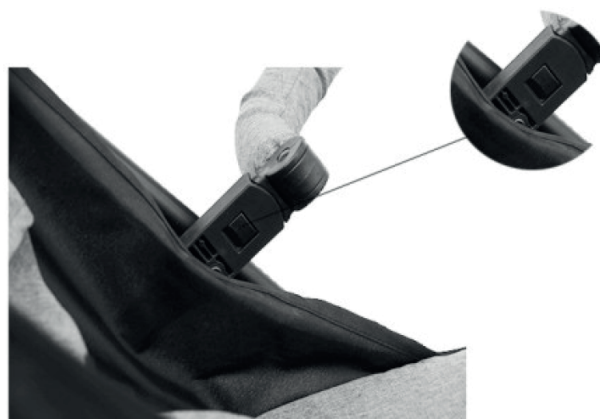
---



1. um die Fußstütze zu verstellen, drücken Sie die seitlichen Knöpfe der Fußstütze zusammen und stellen Sie sie in die passende Position.

## ANWEISUNGEN FÜR DIE ARMLEHNE

---



1. Stecken Sie die Armlehne auf jeder Seite des Kinderwagens in den Verbinder ein, um sie zu installieren. Die Installation ist abgeschlossen, sobald Sie ein "Klick" hören.
2. Drücken Sie die Knöpfe auf jeder Seite gleichzeitig und ziehen Sie die Armlehne heraus, um sie zu entfernen.
3. Die Armlehne kann von einer Seite geöffnet werden. Drücken Sie den Knopf und entfernen Sie die Armlehne auf der entsprechenden Seite.

## ANWEISUNGEN FÜR DIE RÜCKENLEHNE

---



Die Rückenlehne kann in mehrere Positionen verstellt werden. Um die Rückenlehne in eine niedrigere Position zu bringen, drücken Sie den Knopf und schieben Sie sie nach unten. Um die Rückenlehne in eine höhere Position zu bringen, drücken Sie den Knopf und schieben Sie sie nach oben.

## DACH ANWEISUNGEN

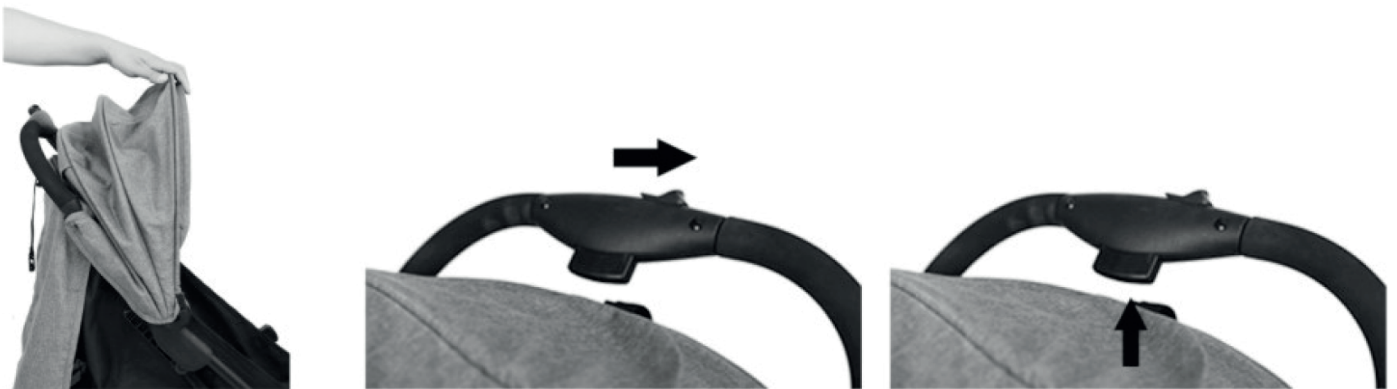
---



Um das Verdeck zu öffnen, schieben Sie es nach vorne, während Sie die Rückseite des Verdecks festhalten. Zum Schließen schieben Sie es nach hinten zum Kinderwagen.

## ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS

---



1. Bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen, schließen Sie immer das Verdeck, indem Sie es nach hinten zum Kinderwagen schieben.
2. Drücken Sie den Knopf oberhalb des Griffs nach links und gleichzeitig den Knopf unter dem Griff.
3. Drücken Sie die Griffstange nach unten, um den Kinderwagen zusammenzuklappen, und er wird automatisch verriegelt.
4. Ziehen Sie die Zugstange unter dem Sitz heraus.



## ATTENTION:

---

- 1) IMPORTANT - Please read carefully and keep for future reference.
- 2) WARNING Never leave the child unattended.
- 3) Dispose of packaging material immediately to prevent injury.
- 4) Packaging materials are not suitable for play.
- 5) Improper use may result in damage to the stroller and injury to the child.
- 6) WARNING Always use the restraint system.
- 7) Use a seat belt when the child can sit independently. Please make sure that the belt is always securely fastened. is dressed, this prevents the child from slipping out and getting hurt.
- 8) Additional weight or objects on the stroller may affect the stability of the product.
- 9) Take care of your child when folding, unfolding or adjusting the stroller.
- 10) WARNING Before use, ensure that all latches are engaged.
- 11) WARNING This product is not suitable for jogging or skating.
- 12) WARNING The pram is suitable for children from 6 months to approx. 48 months.
- 13) The pushchair is suitable for a weight of up to 22 kg. The maximum weight for the basket is 3.5 kg.
- 14) Do not let your child climb over the safety bar and do not let him or her get on or stand on the seat. This can cause injury and damage to the backrest and/or seat.
- 15) Supervise your child when getting out of the stroller.
- 16) Avoid heat sources, open fireplaces and / or water bodies (e.g. pools, lakes, rivers).
- 17) To avoid overturning, try to avoid uneven surfaces and dirt roads.
- 18) The pushchair is only suitable for one child at a time.
- 19) Always use the brake when not moving the pram.
- 20) Always look out for your fingers, limbs and loose objects when folding and unfolding the stroller.
- 21) Additional weight on the stroller handle (e.g. shopping bags) may affect the stability of the stroller.
- 15) Never lift the pushchair or use escalators or stairs when the child is seated in the pushchair.
- 23) WARNING Do not let the child play with the product.

## Reinigung & Pflege

---

- 11) To ensure a long service life, we recommend that the buggy be cleaned from time to time and that all moving parts be maintained with maintenance grease.
- 2) Regularly remove dirt and deposits from the sports car (especially the wheels) to ensure the mobility and function of the buggy.
- 3) Regularly check the parts for a firm hold
- 4) Only use spare parts from the manufacturer and not spare parts from other manufacturers
- 5) Avoid exposing your buggy to direct sunlight or heat for long periods of time (e.g. in the car, boot, etc.) which can lead to discoloration of the textiles.

The textiles of the buggy can be cleaned with a gentle soap solution and warm water. Use a soft sponge or a soft

cloth. Make sure that the textiles are completely dry before using or storing the buggy. Do not use chemical cleaning agents.

The frame and wheels should be kept clean. Dirt should be removed as soon as possible when using the stroller in harsh weather conditions like snow or rain. The frame and wheels can be wiped with a soft sponge or a damp cloth, use warm water and mild soapy water.

## Product

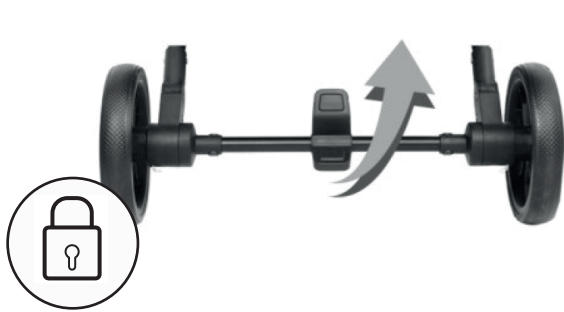
---

- a. Roof/Canopy
- b. Armrest
- c. Footrest
- d. Front Wheel
- e. Fold Button
- f. Handlebar
- g. Adjustable Backrest
- h. Basket
- i. Parking Brake
- j. Rear Wheel

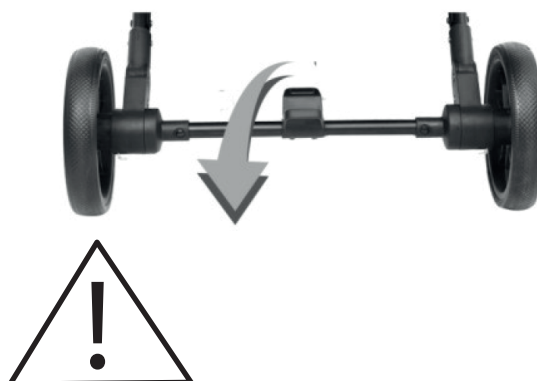


## use the brake

---



1. to apply the brake: Press the button forwards to release the brake, press the button backwards to lock the brake.



**(CAUTION! MAKE SURE THAT THE PARKING BRAKE IS ENGAGED WHEN PUTTING THE CHILDREN IN AND TAKING THEM OUT. )**

## Unfold the stroller

---



Pull the handle upwards to lift the frame.



The frame is fully opened when you hear the "click" sound.



Rear wheels with quick release to remove or install the wheels.



To mount the front bumper, insert it into the connector on each side of the stroller until you hear a "click" sound..

## INSTRUCTIONS FOR SAFETY BELTS

1. Insert the waist belt into the shoulder belt buckle housing. Then insert the completed buckle into the crotch buckle until it clicks securely.
2. To release the buckle, press the button on the crotch buckle.
3. Adjust the length of the belt to the appropriate size.

## FOOTREST INSTRUCTIONS

---



1. To adjust the footrest, press the side buttons of the footrest together and set it to the appropriate position.

## INSTRUCTIONS FOR THE ARMREST

---



1. Insert the armrest into the connector on each side of the stroller to install it.
2. The installation is complete once you hear a "click". Press the buttons on each side simultaneously and pull out the armrest to remove it.
3. The armrest can be opened from one side. Press the button and remove the armrest on the corresponding side.

## INSTRUCTIONS FOR THE BACKREST

---



The backrest can be adjusted to multiple positions. To move the backrest to a lower position, press the button and slide it down. To move the backrest to a higher position, press the button and slide it up.

## CANOPY INSTRUCTIONS

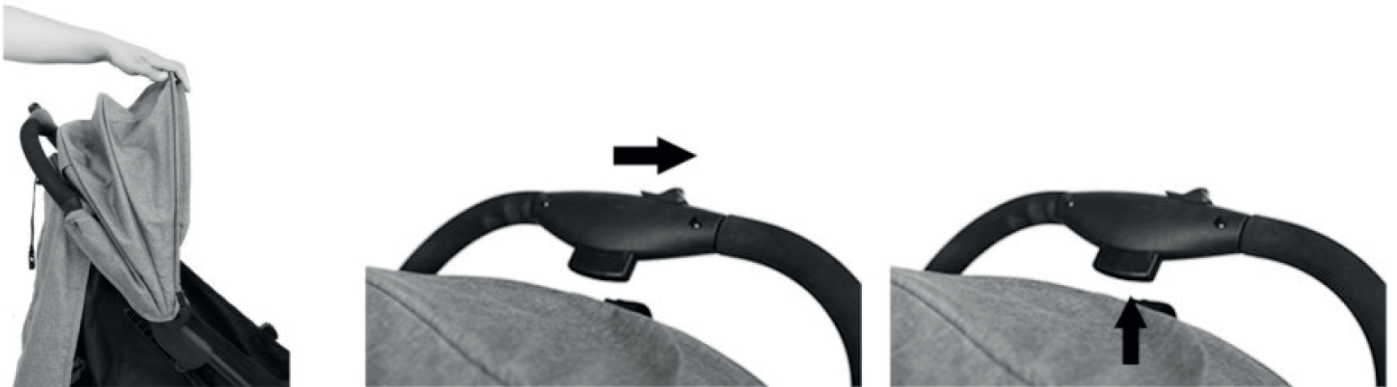
---



To open the canopy, push it forward while holding the back of the canopy in place. To close it, push it back towards the stroller.

## FOLDING THE STROLLER

---



1. Before folding the stroller, always close the canopy by pushing it back towards the stroller.
2. Press the button above the handle to the left and simultaneously the button under the handle.
3. Push the handlebar down to fold the stroller, and it will automatically lock.
4. Pull out the pull bar under the seat..



**POZOR:**

---

- 1) POMEMBNO - Prosimo, da jih natančno preberete in jih hranite za nadaljnjo uporabo.
- 2) OPOZORILO Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora.
- 3) Embalažo takoj zavrzite, da preprečite poškodbe.
- 4) Embalažni materiali niso primerni za igro.
- 5) Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbe otroškega vozička in poškodbe.
- 6) OPOZORILO Vedno uporabljajte zadrževalni sistem.
- 7) Kadar otrok lahko samostojno sedi, uporabite varnostni pas. Prepričajte se, da je pas vedno varno pripet. je oblečen, to preprečuje, da bi otrok zdrsnil in se poškodoval.
- 8) Dodatna teža ali predmeti na vozičku lahko vplivajo na stabilnost izdelka.
- 9) Pazite na svojega otroka, ko zлага, odvijte ali prilagodite voziček.
- 10) OPOZORILO Pred uporabo se prepričajte, da so vsi zapahi zaskočeni.
- 11) OPOZORILO Ta izdelek ni primeren za tek ali drsanje.
- 12) OPOZORILO Košica je primerna za otroke od 6 mesecev do pribl. 48 mesecev.
- 13) Na voziček je primeren za težo do 22 kg. Največja teža košarice je 2,5 kg.
- 14) Otroku ne dovolite, da se povzpne čez varnostno letev in ne dovolite, da se stopi ali se postavi na sedež. To lahko povzroči poškodbe naslona in / ali sedeža.
- 15) Nadzirajte svojega otroka, ko gre iz vozička.
- 16) Izogibajte se virom toplote, odprtim kaminom in / ali vodnim telesom (npr. Bazeni, jezera, reke).
- 17) Da se izognete prevračanju, se izogibajte neravnim površinam in umazanim cestam.
- 18) Na voziček je primeren samo en otrok naenkrat.
- 19) Ko premikate voziček, vedno uporabljajte zavoro.
- 20) Pri sklanjanju in odvijanju vozička bodite pozorni na prste, okončine in ohlapne predmete.
- 21) Dodatna teža na ročaju vozička (npr. Nakupovalne vrečke) lahko vpliva na stabilnost vozička.
- 15) Nikoli ne dvigajte vozička ali uporabljajte tekočih stopnic ali stopnic, ko otrok sedi v vozičku.
- 23) OPOZORILO Otroku ne dovolite, da se igra z izdelkom.

**Reinigung & Pflege**

---

- 1) Da bi zagotovili dolgo življenjsko dobo, priporočamo, da bug občasno očistite in vse gibljive dele vzdržujete z vzdrževalno maščobo.
- 2) Redno odstranjujte umazanijo in usedline s športnega avtomobila (zlasti koles), da zagotovite mobilnost in delovanje hrošča.
- 3) Redno preverjajte, ali so deli trdno zadržani
- 4) Uporabljajte samo nadomestne dele proizvajalca in ne rezervnih delov drugih proizvajalcev
- 5) Izogibajte se dolgotrajnemu izpostavljanju svojega hrošča neposredni sončni svetlobi ali vročini (npr. V avtomobilu, prtijažniku itd.), Kar lahko vodi do razbarvanja tekstila.

Tekstil buggyja lahko očistite z nežno milno raztopino in toplo vodo. Uporabite mehko gobo ali mehko krpo. Prepričajte se, da je tekstil pred uporabo ali shranjevanje hroščev popolnoma suh. Ne uporabljajte kemičnih čistil.

Okvir in kolesa naj bodo čisti. Umazanijo je treba čim prej odstraniti, če voziček uporabljate v težkih vremenskih razmerah, kot sta sneg ali dež. Okvir in kolesa lahko obrišete z mehko gobo ali vlažno krpo, uporabite toplo vodo in blago milnico.

## Produkt

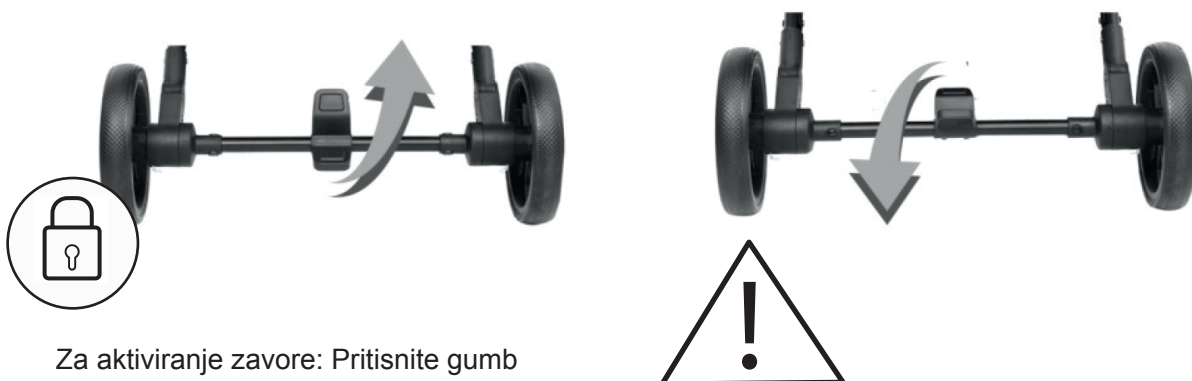
---

- a. Streha
- b. Naslonjalo za roke
- c. Opora za noge
- d. Sprednje kolo
- e. Gumb za zlaganje
- f. Ročaj
- g. Nastavljiv naslon
- h. Košara
- i. Parkirna zavora
- j. Zadnje kolo



## Uporabite zavore

---



Za aktiviranje zavore: Pritisnite gumb naprej, da sprostite zavoro, pritisnite gumb nazaj, da blokirate zavoro.

**(PREVIDNO! POSKRBIITE, DA JE PARKIRNA ZAVORA VKLJUČENA, KO OTROKE POLAGATE IN JEMLJETE IZ VOZILA. )**

## Razgrnite voziček

---



Potegnite ročaj navzgor, da dvignete okvir.



Okvir je popolnoma odprt, ko zaslišite "klik".



Zadnja kolesa s hitrim sproščanjem za odstranitev ali namestitev koles.



Za namestitev sprednjega odbijača ga vstavite v priključek na vsaki strani vozička, dokler ne zaslišite "klik".

## NAVODILA ZA VARNOSTNE PASOVE

1. Vstavite pas okoli pasu v ohišje zaponke za ramenski pas. Nato vstavite dokončano zaponko v mednožno zaponko, dokler se varno ne zatakne.
2. Če želite sprostiti zaponko, pritisnite gumb na mednožni zaponki.
3. Prilagodite dolžino pasu na ustrezno velikost.

## NAVODILA ZA NASTAVEK ZA NOGE

---



1. Za nastavitev opore za noge pritisnite stranska gumba opore za noge skupaj in jo nastavite v ustrezen položaj.

## NAVODILA ZA NASLONJALO ZA ROKE

---



1. Vstavite naslonjalo za roke v priključek na vsaki strani vozička, da ga namestite.
2. Namestitev je zaključena, ko zaslišite "klik". Pritisnite gumba na vsaki strani hkrati in izvlecite naslonjalo za roke, da ga odstranite.
3. Naslonjalo za roke se lahko odpre z ene strani. Pritisnite gumb in odstranite naslonjalo za roke na ustrezni strani.

## NAVODILA ZA NASLONJALO

---



Naslonjalo se lahko nastavi v več položajev. Če želite naslonjalo premakniti v nižji položaj, pritisnite gumb in ga pomaknite navzdol. Če želite naslonjalo premakniti v višji položaj, pritisnite gumb in ga pomaknite navzgor.

## NAVODILA ZA STREHO

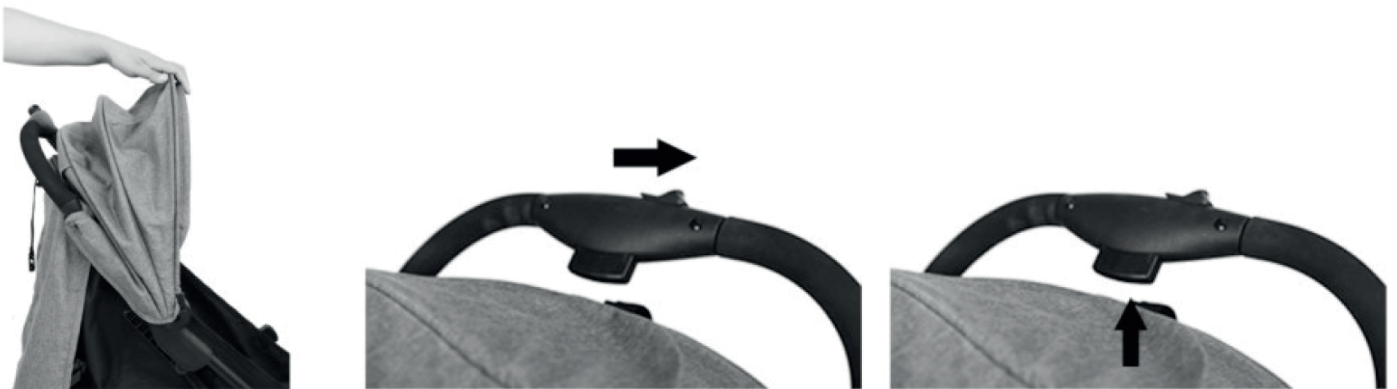
---



Če želite odpreti streho, jo potisnite naprej, medtem ko držite zadnji del strehe na mestu. Če jo želite zapreti, jo potisnite nazaj proti vozičku.

## ZLAGANJE VOZIČKA

---



1. Preden zložite voziček, vedno zaprite streho tako, da jo potisnete nazaj proti vozičku.
2. Pritisnite gumb nad ročajem v levo in hkrati gumb pod ročajem.
3. Potisnite ročaj navzdol, da zložite voziček, in samodejno se bo zaklenil.
4. Izvlecite vlečno palico pod sedežem.



## PAŽNJA:

---

- 1) VAŽNO - pažljivo pročitajte i zadržite za buduće reference.
- 2) UPOZORENJE Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora.
- 3) Odložite ambalažni materijal kako biste spriječili ozljede.
- 4) Ambalažni materijali nisu prikladni za igru.
- 5) Nepravilna uporaba može dovesti do oštećenja kolica i ozljeda djeteta.
- 6) UPOZORENJE Uvijek koristite sigurnosni sustav.
- 7) Koristite sigurnosni pojas kada dijete može samostalno sjediti. Molimo vas osigurajte da je pojas uvijek čvrsto pričvršćen.  
je odjeven, to sprečava dijete da se isklizne i ozlijedi.
- 8) Dodatna težina ili predmeti na kolicima mogu utjecati na stabilnost proizvoda.
- 9) Vodite računa o svom djetetu prilikom savijanja, rasklapanja ili namještanja kolica.
- 10) UPOZORENJE Prije uporabe provjerite da li su sve kvake učvršćene.
- 11) UPOZORENJE Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili klizanje.
- 12) UPOZORENJE Kolica su pogodna za djecu od 6 mjeseci do cca. 48 mjeseci.
- 13) Kolica je pogodna za težinu do 22 kg. Maksimalna težina košarice je 2,5 kg.
- 14) Ne dopustite svom djetetu da se popne preko sigurnosne trake i ne dopustite mu da se popne ili da stoji na sjedalu. To može uzrokovati ozljede i oštećenja naslona i / ili sjedala.
- 15) Nadgledajte svoje dijete kad izađe iz kolica.
- 16) Izbjegavajte izvore topline, otvorene kamine i / ili vodna tijela (npr. Bazeni, jezera, rijeke).
- 17) Da biste izbjegli prevrtanje, pokušajte izbjeći neravne površine i neravne ceste.
- 18) Kolica je pogodna samo za jedno dijete.
- 19) Uvijek koristite kočnicu dok ne pomičete kolica.
- 20) Prilikom preklapanja i rasklapanja kolica uvijek pazite na prste, udove i labave predmete.
- 21) Dodatna težina na ručici kolica (npr. Vrećice za kupovinu) može utjecati na stabilnost kolica.
- 15) Nikada ne dižite kolica i ne koristite pokretne stepenice ili stepenice dok dijete sjedi u invalidskim kolicima.
- 23) UPOZORENJE Ne dopustite djetetu da se igra s proizvodom.

## Reinigung & Pflege

---

- 1) Da biste osigurali dug radni vijek, preporučujemo da bug povremeno očistite i da sve pokretne dijelove održavate mašću za održavanje.
- 2) Redovno uklanjajte prljavštinu i naslage sa sportskog automobila (posebno kotača) kako biste osigurali pokretljivost i funkciju prosija.
- 3) Redovito provjeravajte dijelove kako drže čvrsto
- 4) Koristite samo rezervne dijelove proizvođača, a ne rezervne dijelove drugih proizvođača
- 5) Izbjegavajte izlaganje buge dugoj izravnoj sunčevoj svjetlosti ili vrućini (npr. U automobilu, prtljažniku, itd.) Što može dovesti do promjene boje tkanine.

Tekstil buge može se očistiti nježnom otopinom sapuna i toplom vodom. Koristite meku spužvu ili meku krpu. Provjerite je li tekstil potpuno suh prije upotrebe ili spremanja bubica. Ne koristite kemijska sredstva za čišćenje.

Okvir i kotači moraju biti čisti. Nečistoću je potrebno ukloniti što je prije moguće kada koristite kolica u otežanim vremenskim uvjetima poput snijega ili kiše. Okvir i kotači mogu se obrisati mekom spužvom ili vlažnom krpom, koristiti toplu vodu i blagu sapunicu.

## Proizvod

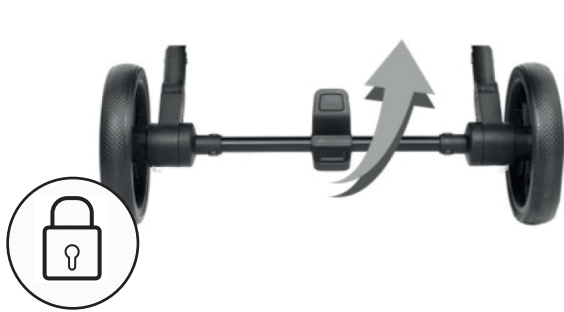
---

- a. Krov
- b. Naslon za ruke
- c. Naslon za noge
- d. Prednji kotač
- e. Gumb za sklapanje
- f. Ručka
- g. Podesivi naslon
- h. Košara
- i. Parkirna kočnica
- j. Stražnji kotač

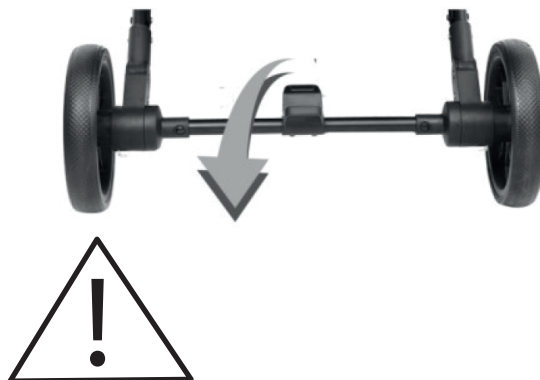


## Koristite kočnice

---



Za aktiviranje kočnice: Pritisnite gumb prema naprijed da otpustite kočnicu, pritisnite gumb prema natrag da blokirate kočnicu.



**(OPREZ! UVJERITE SE DA JE PARKIRNA KOČNICA UKLJUČENA KADA STAVLJATE I VADITE DJECU.)**

## Rasklopite kolica

---



Povucite ručku prema gore kako biste podigli okvir.



Okvir je potpuno otvoren kada čujete "klik".



Stražnji kotači s brzim otpuštanjem za uklanjanje ili postavljanje kotača.



Da biste postavili prednji branik, umetnite ga u priključak na svakoj strani kolica dok ne čujete "klik".

## UPUTE ZA SIGURNOSNE POJASEVE

1. Umetnite pojas oko struka u kućište kopče za rameni pojas. Zatim umetnite završenu kopču u međunožnu kopču dok sigurno ne klikne.
2. Za otpuštanje kopče pritisnite gumb na međunožnoj kopči.
3. Podesite duljinu pojasa na odgovarajuću veličinu

## UPUTE ZA NOGARE

---



Za podešavanje oslonca za noge pritisnite bočne gumbе oslonca za noge zajedno i postavite ga u odgovarajući položaj.

## UPUTE ZA NASLON ZA RUKE

---



1. Umetnite naslon za ruke u priključak s obje strane kolica kako biste ga postavili.
2. Instalacija je dovršena kada čujete "klik". Pritisnite gumbе s obje strane istovremeno i izvucite naslon za ruke kako biste ga uklonili.
3. Naslon za ruke može se otvoriti s jedne strane. Pritisnite gumb i uklonite naslon za ruke na odgovarajućoj strani.

## UPUTE ZA NASLON

---



Naslon se može podesiti u više položaja. Da biste pomaknuli naslon u niži položaj, pritisnite gumb i pomaknite ga prema dolje. Da biste pomaknuli naslon u viši položaj, pritisnite gumb i pomaknite ga prema gore.

## UPUTE ZA KROV

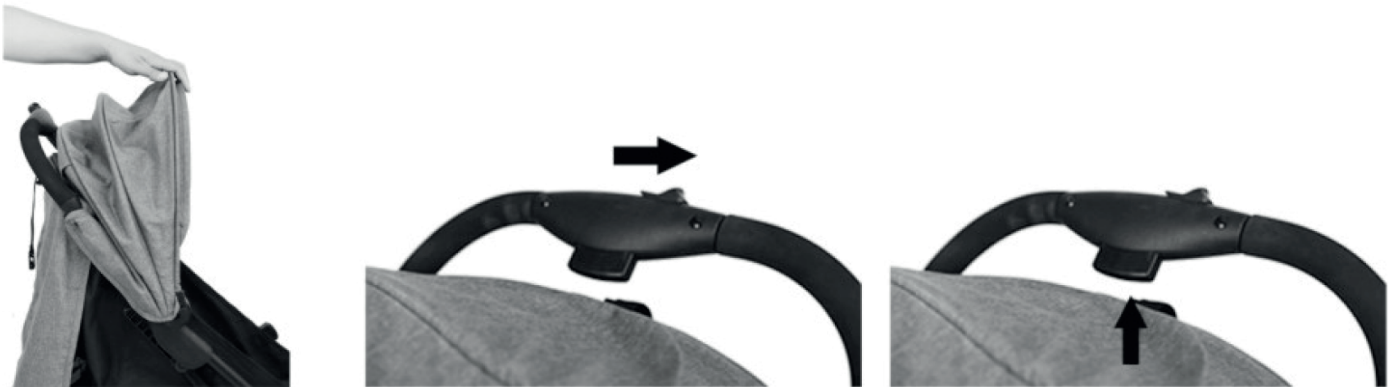
---



Za otvaranje krova, gurnite ga prema naprijed dok držite stražnji dio krova na mjestu. Za zatvaranje, gurnite ga unatrag prema kolicima.

## SKLAPANJE KOLICA

---



1. Prije sklapanja kolica, uvijek zatvorite krovijem guranjem unatrag prema kolicima.
2. Pritisnite gumb iznad ručke ulijevo i istovremeno gumb ispod ručke.
3. Pritisnite ručku prema dolje da sklopite kolica, i automatski će se zaključati.
4. Izvucite ručku ispod sjedala.



## FIGYELEM:

---

- 1) FONTOS - Kérjük, figyelmesen olvassa el és őrizze meg a későbbi felhasználás céljából.
- 2) FIGYELMEZTETÉS Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
- 3) A sérülések elkerülése érdekében azonnal dobja el a csomagolóanyagot.
- 4) A csomagolóanyagok nem alkalmasak játéokra.
- 5) A nem megfelelő használat károsíthatja a babakocsi és a gyermeket.
- 6) VIGYÁZAT Mindig használja az utasbiztonsági rendszert.
- 7) Használjon biztonsági övet, ha a gyermek önállóan ülhet. Kérjük, ellenőrizze, hogy az öv mindig megfelelően rögzítve van-e.  
fel van öltözve, ez megakadályozza a gyermek kicsúszását és sérülését.
- 8) A babakocsi kiegészítő tömege vagy tárgyai befolyásolhatják a termék stabilitását.
- 9) Vigyázzon gyermekére a babakocsi behajtásakor, kinyitásakor vagy beállításakor.
- 10) FIGYELMEZTETÉS Használat előtt ellenőrizze, hogy minden retesz van-e rögzítve.
- 11) VIGYÁZAT Ez a termék nem alkalmas kocogásra vagy korcsolyázásra.
- 12) FIGYELMEZTETÉS A babakocsi 6 hónapos és kb. 48 hónap.
- 13) A tolószék 22 kg-ig terjedő súlyra alkalmas. A kosár maximális súlya 2,5 kg.
- 14) Ne hagyja, hogy gyermeke átmászjon a biztonsági rudakon, és ne engedje fel, vagy álljon az ülésre. Ez sérülést és a háttámla és / vagy az ülés károsodását okozhatja.
- 15) Felügyelje gyermekét, amikor kiszáll a babakocsiból.
- 16) Kerülje a hőforrásokat, a nyitott kandallókat és / vagy a víztesteket (pl. Medencék, tavak, folyók).
- 17) A felborulás elkerülése érdekében próbálja elkerülni az egyenetlen felületeket és a szennyeződések.
- 18) A gyermekkosci egyszerre csak egy gyermek számára alkalmas.
- 19) Mindig fékezzen, ha nem mozgatja a kocsit.
- 20) A babakocsi behajtásakor és kinyitásakor mindig vigyázzon az ujjaira, a végtagjaira és a laza tárgyakra.
- 21) A babakocsi fogantyújának (például bevásárló táskák) tömege befolyásolhatja a babakocsi stabilitását.
- 15) Soha ne emelje fel a gyerekkocsit, és ne használjon mozgólépcsőt vagy lépcsőt, ha a gyermek ül a gyermekágyban.
- 23) FIGYELMEZTETÉS Ne hagyja, hogy a gyermek a termékkel játsszon.

## Reinigung & Pflege

---

- 1) A hosszú élettartam érdekében javasoljuk, hogy a hibákat időről időre tisztítsák meg, és az összes mozgó alkatrészt karbantartási zsírral karbantartsák.
- 2) Rendszeresen távolítsa el a szennyeződések és a lerakódásokat a sportkocsiktól (különösen a kerekektől), hogy biztosítsa a hibás jármű mozgását és működését.
- 3) Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészek szilárdságát
- 4) Csak a gyártó alkatrészeit használja, a többi gyártó alkatrészeit ne
- 5) Kerülje el, hogy a hibáját hosszú napfénynek vagy közvetlen napfénynek tegye ki (például az autóban, a csomagtartóban stb.), Ami a textíliák elszíneződését okozhatja.

A buggy textíliái enyhe szappanos oldattal és meleg vízzel tisztíthatók. Használjon puha szivacsot vagy puha ruhát.

A hibás használat vagy tárolás előtt ellenőrizze, hogy a textíliák teljesen szárazak-e. Ne használjon kémiai tisztítószereket.

A keretet és a kerekeket tisztán kell tartani. A szennyeződést a lehető leghamarabb el kell távolítani, ha súlyos időjárási körülmények között, például hóban vagy esőben használja a babakocsi. A keretet és a kerekeket puha szivaccsal vagy nedves ruhával törölje le, meleg vízzel és enyhe szappanos vízzel törölje le.

## Termék

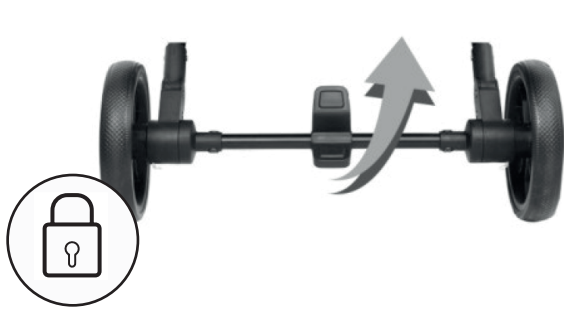
---

- a. Tető
- b. Karfa
- c. Lábzsámoly
- d. Első kerék
- e. Összecsukó gomb
- f. Fogantyú
- g. Állítható háttámla
- h. Kosár
- i. Rögzítőfék
- j. Hátsó kerék

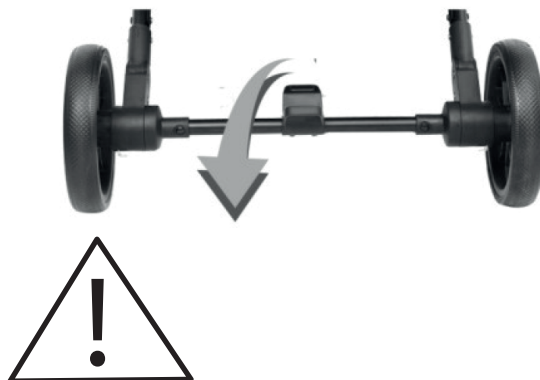


## Használja a fékeket

---



A fék működtetéséhez: Nyomja előre a gombot a fék kioldásához, nyomja hátra a gombot a fék blokkolásához



**(VIGYÁZAT! GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA, HOGY A PAR-KOLÓFÉK BE VAN HÚZVA, AMIKOR A GYERMEKEKET BE- ÉS KIVESZI. )**

## Nyissa ki a babakocsit

---



Húzza fel a fogantyút a keret felemeléséhez.



A keret teljesen nyitva van, amikor meghallja a "katt" hangot.



Gyorskioldós hátsó kerekek a kerekek eltávolításához vagy felszereléséhez.



Az első lökhárító felszereléséhez helyezze be azokat a csatlakozókba a babakocsi mindkét oldalán, amíg "kattanó" hangot nem hall.

## UTASÍTÁSOK BIZTONSÁGI ÖVEKHEZ

1. Helyezze be a derékövet a vállpánt csatjának házába. Ezután helyezze a teljes csatot az ágyéki csatba, amíg biztonságosan nem kattán.
2. A csat kioldásához nyomja meg a gombot az ágyéki csaton.
3. Állítsa be az öv hosszát a megfelelő méretre

## LÁBTÁMASZ UTASÍTÁSOK

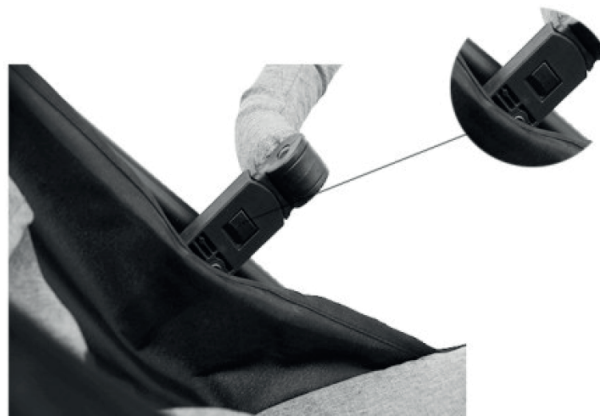
---



A lábtartó beállításához nyomja össze a lábtartó oldalsó gombjait, és állítsa be a megfelelő pozícióba..

## UTASÍTÁSOK A KARFÁHOZ

---



1. Helyezze be a karfát a babakocsi mindkét oldalán lévő csatlakozóba a felszereléshez.
2. A telepítés akkor fejeződik be, amikor egy "katt" hangot hall.
3. Nyomja meg egyszerre a gombokat mindkét oldalon, és húzza ki a karfát az eltávolításhoz. A karfa egyik oldalról nyitható. Nyomja meg a gombot, és távolítsa el a karfát a megfelelő oldalon.

## UTASÍTÁSOK A HÁTTÁMLÁHOZ

---



A háttámla több pozícióba is állítható. Az alacsonyabb pozícióba állításhoz nyomja meg a gombot, és tolja le. A magasabb pozícióba állításhoz nyomja meg a gombot, és tolja fel..

## TETŐ UTASÍTÁSOK

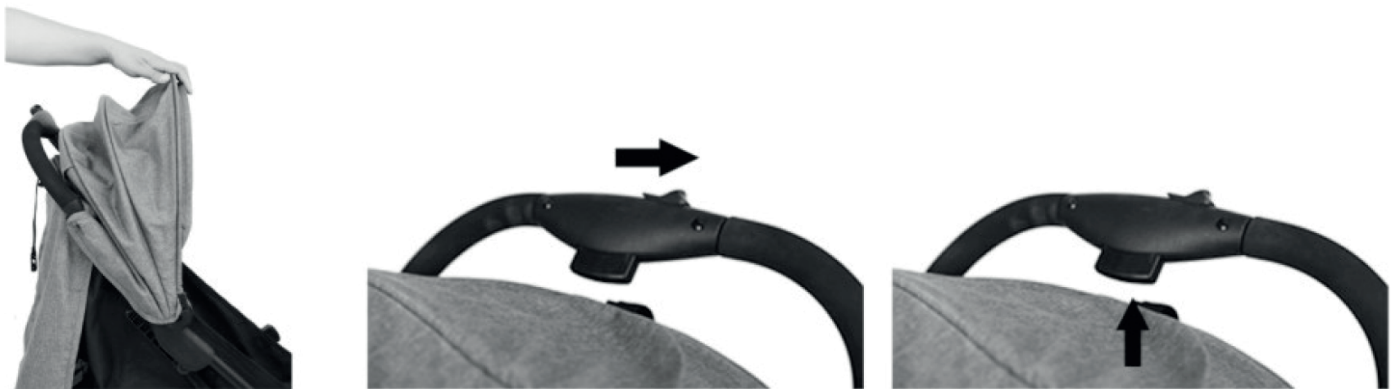
---



A tető kinyitásához tolja előre, miközben a tető hátulját a helyén tartja. A bezáráshoz tolja vissza a babakocsi felé.

## BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA

---



1. A babakocsi összecsuksása előtt mindig zárja be a tetőt, tolva azt hátrafelé a babakocsi felé.
2. Nyomja meg a fogantyú feletti gombot balra és egyidejűleg a gombot a fogantyú alatt.
3. Nyomja le a fogantyút, hogy összecsuksja a babakocsit, és az automatikusan reteszeli.
4. Húzza ki a húzórudat az ülés alatt.



## ATTENZIONE:

---

- 1) IMPORTANTE - Si prega di leggere attentamente e conservare per riferimento futuro.
- 2) AVVERTENZA Non lasciare mai il bambino incustodito.
- 3) Smaltire immediatamente il materiale di imballaggio per evitare lesioni.
- 4) I materiali di imballaggio non sono adatti al gioco.
- 5) Un uso improprio può causare danni al passeggino e lesioni al bambino.
- 6) AVVERTENZA Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- 7) Utilizzare una cintura di sicurezza quando il bambino può sedersi autonomamente. Accertarsi che la cintura sia sempre saldamente allacciata.  
Se il bambino è vestito, questo impedisce al bambino di scivolare fuori e di farsi male.
- 8) Il peso aggiuntivo o gli oggetti sul passeggino possono influire sulla stabilità del prodotto.
- 9) Prenditi cura del tuo bambino durante la piegatura, l'apertura o la regolazione del passeggino.
- 10) ATTENZIONE Prima dell'uso, assicurarsi che tutte le chiusure siano innestate.
- 11) AVVERTENZA Questo prodotto non è adatto per il jogging o il pattinaggio.
- 12) AVVERTENZA La carrozzina è adatta per bambini da 6 mesi a circa 48 mesi.
- 13) Il passeggino è adatto per un peso fino a 22 kg. Il peso massimo del cestino è di 2,5 kg.
- 14) Non lasciare che il bambino si arrampichi sulla barra di sicurezza e non lasciarlo salire o stare in piedi sul sedile. Ciò può causare lesioni e danni allo schienale e/o al sedile.
- 15) Sorvegliare il bambino quando esce dal passeggino.
- 16) Evitare fonti di calore, caminetti aperti e/o corpi idrici (es. piscine, laghi, fiumi).
- 17) Per evitare il ribaltamento, evitare superfici irregolari e strade sterrate.
- 18) Il passeggino è adatto solo per un bambino alla volta.
- 19) Utilizzare sempre il freno quando non si muove la carrozzina.
- 20) Fate sempre attenzione alle dita, agli arti e agli oggetti allentati quando ripiegate e dispiegate il passeggino.
- 21) Il peso aggiuntivo sul manico del passeggino (ad es. borse della spesa) può influire sulla stabilità del passeggino.
- 15) Non sollevare mai il passeggino o usare scale mobili o scale mobili quando il bambino è seduto nel passeggino.
- 23) AVVERTENZA Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.

## Reinigung & Pflege

---

- 1) Per garantire una lunga durata, si consiglia di pulire il passeggino di tanto in tanto e di mantenere tutte le parti mobili con grasso di manutenzione.
- 2) Rimuovere regolarmente lo sporco e i depositi dalla vettura sportiva (in particolare le ruote) per garantire la mobilità e il funzionamento del passeggino.
- 3) Controllare regolarmente la tenuta delle parti
- 4) Utilizzare solo parti di ricambio del produttore e non parti di ricambio di altri produttori
- 5) Evitare di esporre il passeggino alla luce diretta del sole o al calore per lunghi periodi di tempo (ad es. in auto, nel bagagliaio, ecc.) che possono portare allo scolorimento dei tessuti.

I tessuti del passeggino possono essere puliti con una soluzione di sapone delicato e acqua calda. Utilizzare una

spugna morbida o un panno morbido. Prima di utilizzare o conservare il passeggino, assicurarsi che i tessuti siano completamente asciutti. Non utilizzare detergenti chimici.

Il telaio e le ruote devono essere mantenuti puliti. Lo sporco deve essere rimosso il prima possibile quando si utilizza il passeggino in condizioni climatiche avverse come la neve o la pioggia. Il telaio e le ruote possono essere puliti con una spugna morbida o un panno umido, utilizzare acqua calda e acqua tiepida e saponata.

## Prodotto

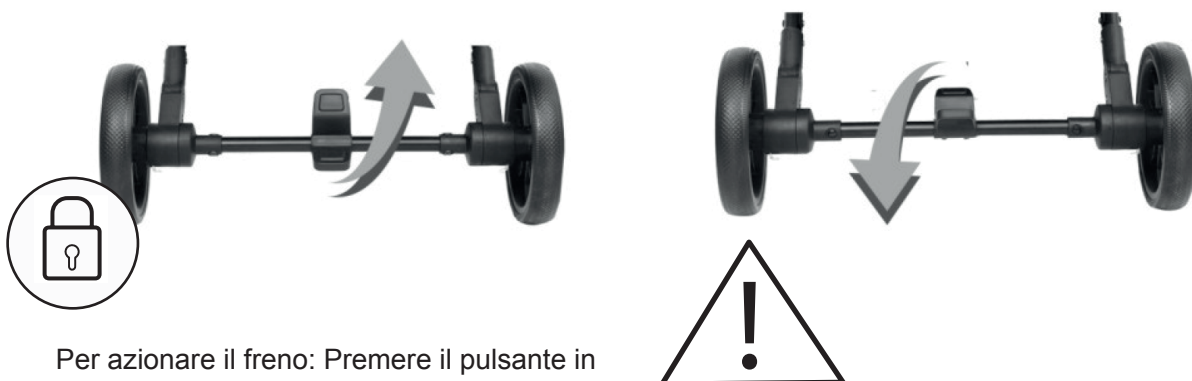
---

- a. Tettuccio
- b. Bracciolo
- c. Poggiapiedi
- d. Ruota anteriore
- e. Pulsante di chiusura
- f. Manubrio
- g. Schienale regolabile
- h. Cestino
- i. Freno di stazionamento
- j. Ruota posteriore



## Usare i freni

---



Per azionare il freno: Premere il pulsante in avanti per rilasciare il freno, premere il pulsante indietro per bloccare il freno.

**(ATTENZIONE: ASSICURARSI CHE IL FRENO DI STAZIONAMENTO SIA INSERITO QUANDO SI METTONO E SI TOLGONO I BAMBINI).**

## Aprire il passeggino

---



Tirare la maniglia verso l'alto per sollevare il telaio.



Il telaio è completamente aperto quando si sente il suono "clic".



Ruote posteriori con sgancio rapido per rimuovere o installare le ruote.



Per montare il paraurti anteriore, inserirlo nel connettore su ciascun lato del passeggino fino a sentire un "clic".

## ISTRUZIONI PER LE CINTURE DI SICUREZZA

1. Inserire la cintura in vita nella custodia della fibbia della cintura a spalla. Quindi inserire la fibbia completata nella fibbia inguinale fino a quando non scatta in modo sicuro.
2. Per rilasciare la fibbia, premere il pulsante sulla fibbia inguinale.
3. Regolare la lunghezza della cintura alla misura appropriata.

## ISTRUZIONI PER IL POGGIPIEDI

---



Per regolare il poggiatesta, premere i pulsanti laterali del poggiatesta insieme e impostarlo nella posizione appropriata.

## ISTRUZIONI PER IL BRACCIOLO

---



1. Inserire il bracciolo nel connettore su ciascun lato del passeggino per installarlo.
2. L'installazione è completata quando si sente un "clic". Premere contemporaneamente i pulsanti su ciascun lato e tirare fuori il bracciolo per rimuoverlo.
3. Il bracciolo può essere aperto da un lato. Premere il pulsante e rimuovere il bracciolo sul lato corrispondente.

## ISTRUZIONI PER LO SCHIENALE

---



Lo schienale può essere regolato in più posizioni. Per spostare lo schienale in una posizione inferiore, premere il pulsante e farlo scorrere verso il basso. Per spostare lo schienale in una posizione superiore, premere il pulsante e farlo scorrere verso l'alto.

## ISTRUZIONI PER IL TETTuccio

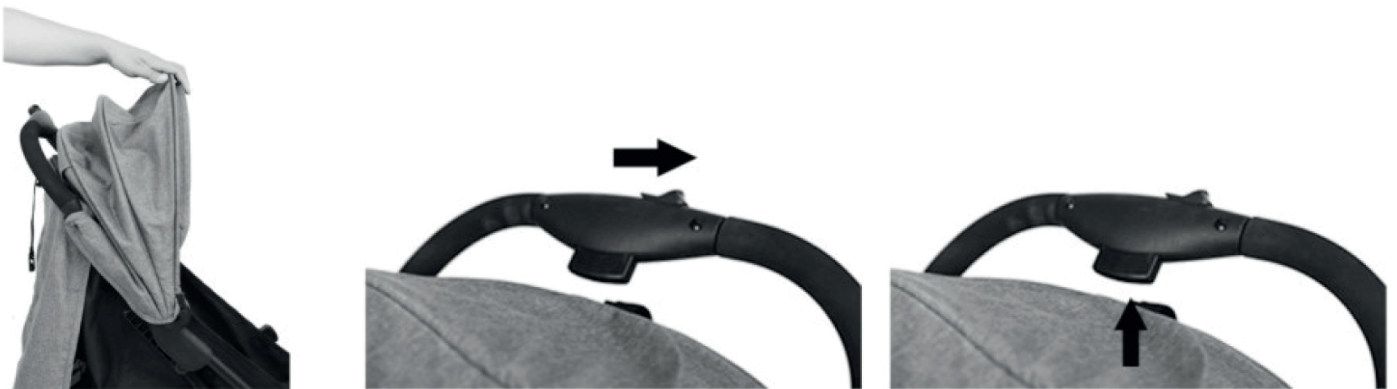
---



Per aprire il tettuccio, spingetelo in avanti tenendo ferma la parte posteriore del tettuccio. Per chiuderlo, spingetelo indietro verso il passeggino.

## CHIUSURA DEL PASSEGGINO

---



1. Prima di chiudere il passeggino, chiudere sempre il tettuccio spingendolo indietro verso il passeggino.
2. Premere il pulsante sopra il manico verso sinistra e contemporaneamente il pulsante sotto il manico.
3. Spingere il manubrio verso il basso per chiudere il passeggino, e si bloccherà automaticamente.
4. Estrarre la barra di trazione sotto il sedile.



## ATTENTION

---

- 1) IMPORTANT - Veuillez lire attentivement et conserver pour référence future.
- 2) AVERTISSEMENT - Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- 3) Jeter immédiatement le matériel d'emballage pour éviter des blessures.
- 4) Les matériaux d'emballage ne conviennent pas au jeu.
- 5) Une utilisation inappropriée peut endommager la poussette et causer des blessures à l'enfant.
- 6) AVERTISSEMENT - Toujours utiliser le système de retenue.
- 7) Utiliser une ceinture de sécurité lorsque l'enfant peut s'asseoir de manière autonome. Assurez-vous que la ceinture est toujours solidement attachée. Si l'enfant est habillé, cela l'empêche de glisser et de se blesser.
- 8) Le poids supplémentaire ou les objets sur la poussette peuvent affecter la stabilité du produit.
- 9) Surveillez votre enfant lors du pliage, du dépliage ou du réglage de la poussette.
- 10) ATTENTION - Avant utilisation, assurez-vous que toutes les fermetures sont bien enclenchées.
- 11) AVERTISSEMENT - Ce produit n'est pas adapté à la course ou au patinage.
- 12) AVERTISSEMENT - La poussette est adaptée aux enfants de 6 mois à environ 48 mois.
- 13) La poussette est adaptée à un poids jusqu'à 22 kg. Le poids maximal du panier est de 2,5 kg.
- 14) Ne laissez pas l'enfant grimper sur la barre de sécurité ni se tenir debout sur le siège. Cela peut causer des blessures et des dommages au dossier et/ou au siège.
- 15) Surveillez l'enfant lorsqu'il sort de la poussette.
- 16) Évitez les sources de chaleur, les cheminées ouvertes et/ou les plans d'eau (par exemple, piscines, lacs, rivières).
- 17) Pour éviter le basculement, évitez les surfaces irrégulières et les chemins de terre.
- 18) La poussette est conçue pour un seul enfant à la fois.
- 19) Utilisez toujours le frein lorsque la poussette est à l'arrêt.
- 20) Faites toujours attention aux doigts, aux membres et aux objets lâches lorsque vous pliez et dépliez la poussette.
- 21) Le poids supplémentaire sur la poignée de la poussette (par exemple, des sacs de courses) peut affecter la stabilité de la poussette.
- 15) Ne soulevez jamais la poussette ni n'utilisez des escalators ou des escaliers mécaniques lorsque l'enfant est assis dans la poussette.
- 23) AVERTISSEMENT - Ne laissez pas l'enfant jouer avec le produit.

## Nettoyage et entretien

---

- 1) Pour assurer une longue durée de vie, il est recommandé de nettoyer régulièrement la poussette et de lubrifier toutes les parties mobiles avec de la graisse d'entretien.
- 2) Enlevez régulièrement la saleté et les dépôts de la poussette (en particulier les roues) pour garantir la mobilité et le bon fonctionnement de la poussette.
- 3) Vérifiez régulièrement l'étanchéité des pièces.
- 4) Utilisez uniquement des pièces de rechange du fabricant et non des pièces de rechange provenant d'autres fabricants.
- 5) Évitez d'exposer la poussette à la lumière directe du soleil ou à la chaleur pendant de longues périodes (par exemple, dans la voiture, dans le coffre, etc.) afin d'éviter la décoloration des tissus.

Les tissus de la poussette peuvent être nettoyés avec une solution de savon doux et de l'eau chaude. Utilisez une

éponge douce ou un chiffon doux. Avant d'utiliser ou de ranger la poussette, assurez-vous que les tissus sont complètement secs. N'utilisez pas de produits chimiques. Le châssis et les roues doivent être maintenus propres. La saleté doit être enlevée dès que possible lorsque la poussette est utilisée dans des conditions climatiques difficiles telles que la neige ou la pluie. Le châssis et les roues peuvent être nettoyés avec une éponge douce ou un chiffon humide en utilisant de l'eau tiède et du savon doux.

## Produit

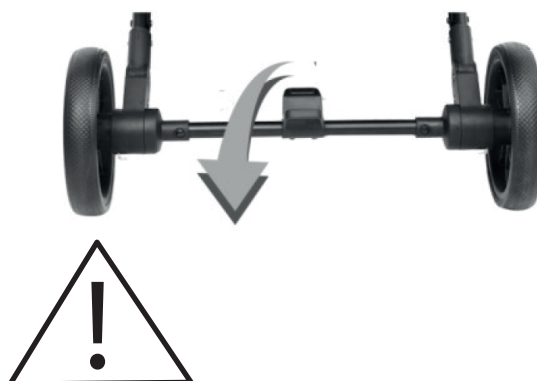
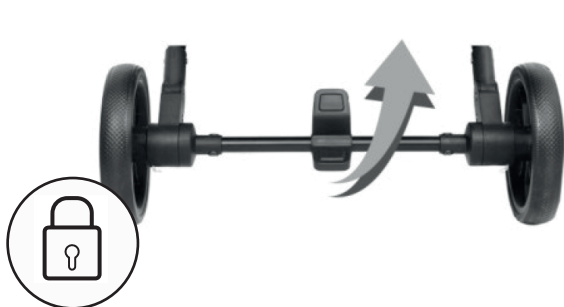
---

- a. Toit
- b. Accoudoir
- c. Repose-pieds
- d. Roue avant
- e. Bouton de pliage
- f. Guidon
- g. Dossier réglable
- h. Panier
- i. Frein de stationnement
- j. Roue arrière



## Utiliser les freins

---



Pour actionner le frein : Appuyez sur le bouton vers l'avant pour relâcher le frein, appuyez sur le bouton vers l'arrière pour bloquer le frein.

**(ATTENTION ! ASSUREZ-VOUS QUE LE FREIN DE STATIONNEMENT EST ENCLENCHÉ LORSQUE VOUS INSTALLEZ ET RETIREZ LES ENFANTS. )**

## Déplier la poussette

---



Tirez la poignée vers le haut pour soulever le cadre.



Le cadre est entièrement ouvert lorsque vous entendez le son "clic".



Roues arrière à dégagement rapide pour retirer ou installer les roues.



Pour monter le pare-chocs avant, insérez-le dans le connecteur de chaque côté de la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".

### INSTRUCTIONS POUR LES CEINTURES DE SÉCURITÉ

1. Insérez la ceinture de taille dans le boîtier de la boucle de la ceinture d'épaule. Ensuite, insérez la boucle complète dans la boucle d'entrejambe jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en toute sécurité.
2. Pour libérer la boucle, appuyez sur le bouton de la boucle d'entrejambe.
3. Ajustez la longueur de la ceinture à la taille appropriée.

## INSTRUCTIONS POUR LE REPOSE-PIEDS

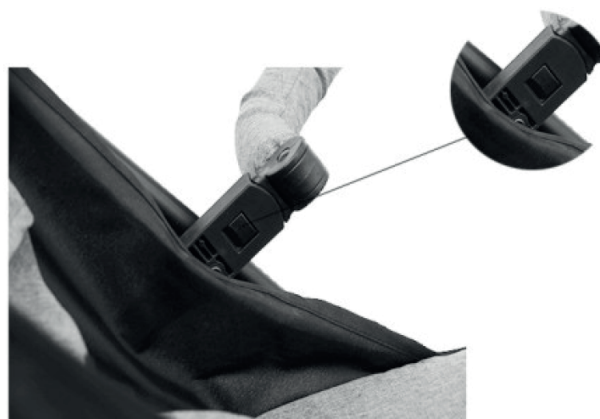
---



Pour régler le repose-pieds, appuyez sur les boutons latéraux du repose-pieds ensemble et réglez-le à la position appropriée.

## INSTRUCTIONS POUR L'ACCOUDOIR

---



1. Insérez l'accoudoir dans le connecteur de chaque côté de la poussette pour l'installer.
2. L'installation est terminée lorsque vous entendez un "clic". Appuyez simultanément sur les boutons de chaque côté et tirez l'accoudoir pour le retirer.
3. L'accoudoir peut être ouvert d'un côté. Appuyez sur le bouton et retirez l'accoudoir du côté correspondant.

## INSTRUCTIONS POUR LE DOSSIER

---



Le dossier peut être réglé sur plusieurs positions. Pour abaisser le dossier, appuyez sur le bouton et faites-le glisser vers le bas. Pour lever le dossier, appuyez sur le bouton et faites-le glisser vers le haut.

## INSTRUCTIONS POUR LA CAPOTE

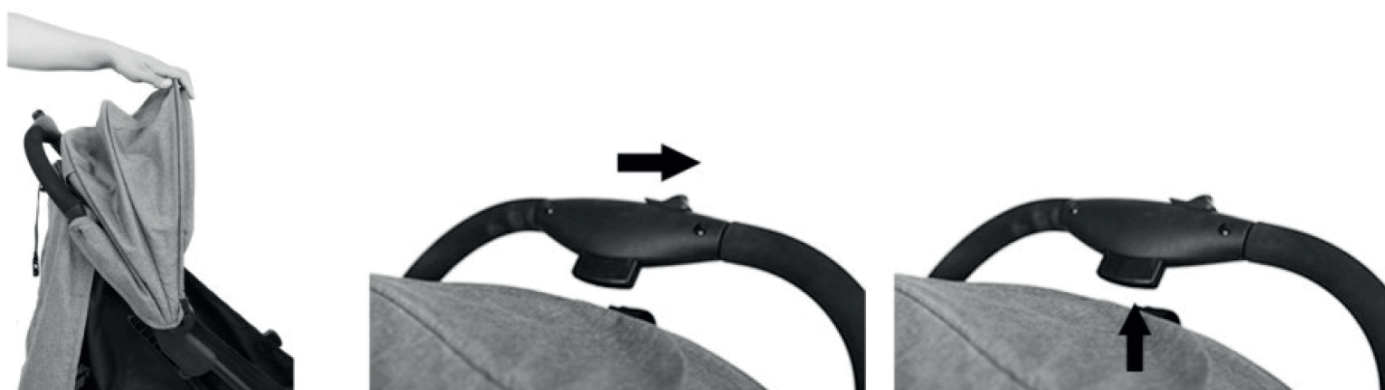
---



Pour ouvrir la capote, poussez-la vers l'avant en maintenant l'arrière de la capote en place. Pour la fermer, poussez-la vers l'arrière vers la poussette.

## PLIAGE DE LA POUSSETTE

---



1. Avant de plier la poussette, fermez toujours la capote en la poussant vers l'arrière de la poussette.
2. Appuyez sur le bouton au-dessus de la poignée vers la gauche et simultanément sur le bouton sous la poignée.
3. Poussez la barre de poignée vers le bas pour plier la poussette, et elle se verrouillera automatiquement.
4. Tirez la barre de traction sous le siège.



## VARNING

---

Här är de tyska varningarna och anvisningarna översatta till svenska:

- 1) VIKTIGT - Vänligen läs noggrant och spara för framtida referens.
- 2) VARNING - Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
- 3) Kassera omedelbart förpackningsmaterialet för att undvika skador.
- 4) Förpackningsmaterialen är inte lämpliga för lek.
- 5) Felaktigt användande kan skada barnvagnen och orsaka skador på barnet.
- 6) VARNING - Använd alltid säkerhetsbältesystemet.
- 7) Använd säkerhetsbälte när barnet kan sitta självständigt. Se till att bältet alltid är ordentligt fastspänt. Om barnet är klätt hindrar detta barnet från att glida av och skada sig.
- 8) Extra vikt eller föremål på barnvagnen kan påverka produkten stabilitet.
- 9) Håll ett öga på ditt barn när du fäller, öppnar eller justerar barnvagnen.
- 10) VARNING - Innan användning, se till att alla lås är korrekt fastspända.
- 11) VARNING - Denna produkt är inte lämplig för jogging eller skridskoåkning.
- 12) VARNING - Barnvagnen är lämplig för barn från 6 månader till cirka 48 månader.
- 13) Barnvagnen är lämplig för en vikt upp till 22 kg. Den maximala vikten för korgen är 2,5 kg.
- 14) Låt inte barnet klättra på säkerhetsstången eller stå på sätet. Det kan orsaka skador och skador på ryggen och/eller sätet.
- 15) Håll koll på barnet när hen kliver ur barnvagnen.
- 16) Undvik värmekällor, öppen eld och/eller vattendrag (till exempel pooler, sjöar, floder).
- 17) För att undvika välting, undvik ojämna ytor och grusvägar.
- 18) Barnvagnen är endast avsedd för ett barn åt gången.
- 19) Använd alltid bromsen när barnvagnen inte är i rörelse.
- 20) Var alltid försiktig med fingrar, lemmar och lösa föremål när du fäller upp eller fäller ner barnvagnen.
- 21) Extra vikt på handtaget av barnvagnen (t.ex. shoppingpåsar) kan påverka barnvagnens stabilitet.
- 15) Lyft aldrig upp barnvagnen eller använd rulltrappor eller rulltrappor när barnet sitter i barnvagnen.
- 23) VARNING - Låt inte barnet leka med produkten.

## Rengöring och skötsel

---

- 1) För att säkerställa lång livslängd rekommenderas att rengöra barnvagnen regelbundet och smörja alla rörliga delar med underhållsfett.
- 2) Ta bort smuts och avlagringar regelbundet från barnvagnen (särskilt hjulen) för att säkerställa rörlighet och funktion.
- 3) Kontrollera regelbundet tätningen på delarna.
- 4) Använd endast reservdelar från tillverkaren och inte reservdelar från andra tillverkare.
- 5) Undvik att utsätta barnvagnen för direkt solljus eller värme under längre perioder (till exempel i bilen, i bagageutrymmet, etc.) för att förhindra missfärgning av tygerna.

Tygerna på barnvagnen kan rengöras med en mild tvållösning och varmt vatten. Använd en mjuk svamp eller en mjuk trasa. Se till att tygerna är helt torra innan du använder eller förvarar barnvagnen. Använd inte kemiska rengö-

ringsmedel. Ramen och hjulen måste hållas rena. Smuts bör avlägsnas så snart som möjligt när barnvagnen används under ogynnsamma väderförhållanden som snö eller regn. Ramen och hjulen kan rengöras med en mjuk svamp eller en fuktig trasa med varmt tvålatten.

## Produkt

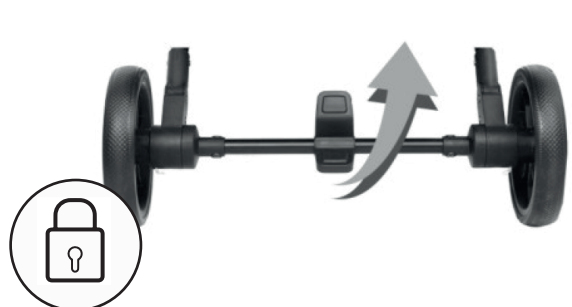
---

- a. Tak
- b. Armstöd
- c. Fotstöd
- d. Framhjul
- e. Fällknapp
- f. Handtag
- g. Justerbart ryggstöd
- h. Korg
- i. Parkeringsbroms
- j. Bakhjul

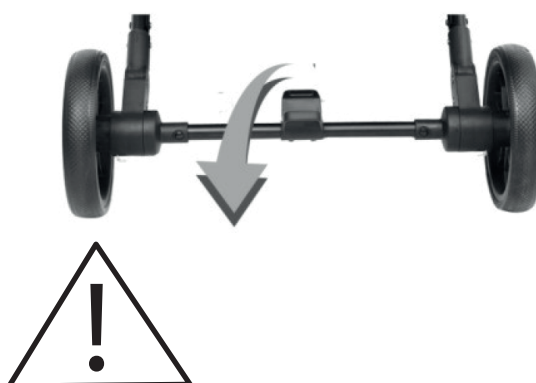


## Använd bromsarna

---



För att aktivera bromsen: Tryck knappen framåt för att släppa bromsen, tryck knappen bakåt för att blockera bromsen.



**(VARNING! SE TILL ATT PARKERINGSBROMSEN ÄR ÅTDRAGEN NÄR DU SÄTTER I OCH TAR UR BARNEN).**

## Fälla upp barnvagnen

---



Dra upp handtaget för att lyfta ramen.



Ramen är helt öppen när du hör "klick"-ljudet.



Bakre hjul med snabbkoppling för att ta bort eller installera hjulen.



För att montera den främre stötfångaren, sätt in den i kontakten på varje sida av barnvagnen tills du hör ett "klick".

## NSTRUKTIONER FÖR SÄKERHETSÄLTEN

1. Sätt in midjebältet i axelremmens späneskal. Sätt sedan in den färdiga spännet i grenremmens spänne tills det klickar säkert.
2. För att lossa spännet, tryck på knappen på grenremmens spänne.
3. Justera längden på bältet till lämplig storlek.

## FOTSTÖD INSTRUKTIONER

---



För att justera fotstödet, tryck på sidoknapparna på fotstödet samtidigt och ställ in det i lämplig position.

## INSTRUKTIONER FÖR ARMSTÖD

---



1. Sätt in armstödet i anslutningen på varje sida av barnvagnen för att installera det.
2. Installationen är klar när du hör ett "klick".
3. Tryck på knapparna på varje sida samtidigt och dra ut armstödet för att ta bort det. Armstödet kan öppnas från ena sidan. Tryck på knappen och ta bort armstödet på motsvarande sida.

## INSTRUKTIONER FÖR RYGGSTÖD

---



Ryggstödet kan justeras till flera positioner. För att sänka ryggstödet, tryck på knappen och skjut det nedåt. För att höja ryggstödet, tryck på knappen och skjut det uppåt.

## INSTRUKTIONER FÖR TAKET

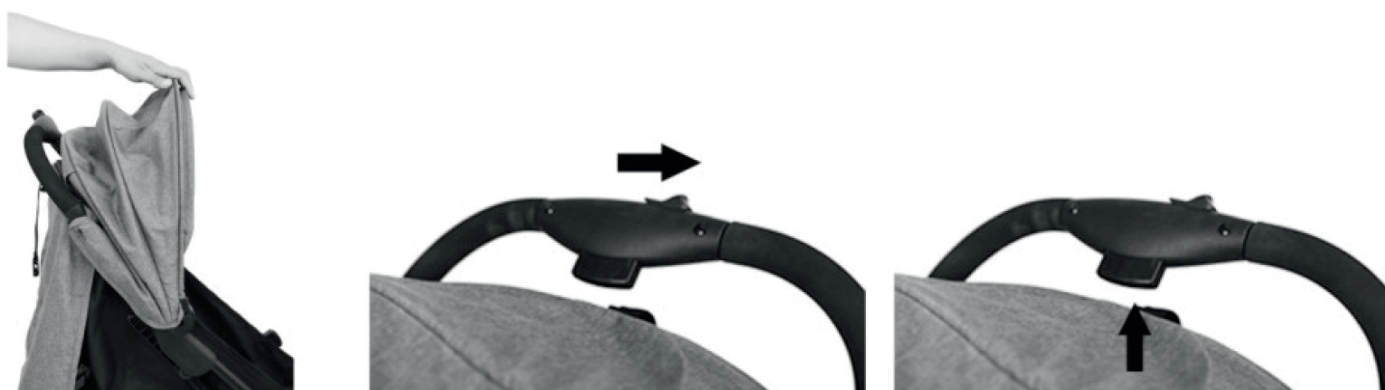
---



För att öppna taket, skjut det framåt medan du håller fast bakkdelen av taket. För att stänga det, skjut det bakåt mot barnvagnen.

## IHOPFÄLLNING AV BARNVAGN

---



1. Innan du fäller ihop barnvagnen, stäng alltid taket genom att skjuta det bakåt mot barnvagnen.
2. Tryck på knappen ovanför handtaget till vänster och samtidigt knappen under handtaget.
3. Tryck handtaget nedåt för att fälla ihop barnvagnen, och den låses automatiskt.
4. Dra ut dragstången under sätet.



## ADVARSEL

---

Her er de tyske advarslene og instruksjonene oversatt til norsk:

- 1) VIKTIG - Vennligst les nøye og oppbevar for fremtidig referanse.
- 2) ADVARSEL - Ikke forlat barnet uten tilsyn.
- 3) Kast umiddelbart emballasjematerialet for å unngå skader.
- 4) Emballasjematerialene er ikke egnet for lek.
- 5) Feil bruk kan skade barnevognen og forårsake skader på barnet.
- 6) ADVARSEL - Bruk alltid sikkerhetsselesystemet.
- 7) Bruk sikkerhetssele når barnet kan sitte selvstendig. Sørg for at beltet alltid er godt festet. Hvis barnet er kledd, forhindrer dette barnet i å gli av og skade seg.
- 8) Ekstra vekt eller gjenstander på barnevognen kan påvirke produktets stabilitet.
- 9) Pass på barnet ditt når du bretter, åpner eller justerer barnevognen.
- 10) ADVARSEL - Før bruk, forsikre deg om at alle låser er korrekt festet.
- 11) ADVARSEL - Dette produktet er ikke egnet for jogging eller skøyting.
- 12) ADVARSEL - Barnevognen er egnet for barn fra 6 måneder til omtrent 48 måneder.
- 13) Barnevognen er egnet for en vekt opp til 22 kg. Maksimal vekt for kurven er 2,5 kg.
- 14) Ikke la barnet klatre på sikkerhetsstangen eller stå på setet. Dette kan forårsake skader og skader på rygg og/eller sete.
- 15) Overvåk barnet når han eller hun går ut av barnevognen.
- 16) Unngå varmekilder, åpne flammer og/eller kroppsvegger (for eksempel bassenger, innsjøer, elver).
- 17) For å unngå velting, unngå ujevne overflater og grusveier.
- 18) Barnevognen er kun egnet for ett barn om gangen.
- 19) Bruk alltid bremsen når barnevognen ikke er i bevegelse.
- 20) Vær alltid forsiktig med fingre, lemmer og løse gjenstander når du bretter ut eller sammen barnevognen.
- 21) Ekstra vekt på håndtaket på barnevognen (for eksempel handleposer) kan påvirke barnevognens stabilitet.
- 15) Løft aldri opp barnevognen eller bruk rulletrapper eller rulletrapper når barnet sitter i barnevognen.
- 23) ADVARSEL - Ikke la barnet leke med produktet.

## Rengjøring og vedlikehold

---

- 1) For å sikre lang levetid, anbefales det å rengjøre barnevognen jevnlig og smøre alle bevegelige deler med vedlikeholdsfett.
- 2) Fjern skitt og avleiringer jevnlig fra barnevognen (spesielt hjulene) for å sikre mobilitet og funksjon.
- 3) Kontroller tetningen på delene jevnlig.
- 4) Bruk kun reservedeler fra produsenten og ikke reservedeler fra andre produsenter.
- 5) Unngå å utsette barnevognen for direkte sollys eller varme i lengre perioder (for eksempel i bilen, i bagasjerommet, etc.) for å forhindre misfarging av stoffene.

Stoffene på barnevognen kan rengjøres med en mild såpeløsning og varmt vann. Bruk en myk svamp eller en myk klut. Forsikre deg om at stoffene er helt tørre før du bruker eller lagrer barnevognen. Ikke bruk kjemiske rengjøringsmidler. Rammen og hjulene må holdes rene. Skitt bør fjernes så snart som mulig når barnevognen brukes i dårlige

værforhold som snø eller regn. Rammen og hjulene kan rengjøres med en myk svamp eller en fuktig klut ved bruk av varmt såpevann.

## Produkt

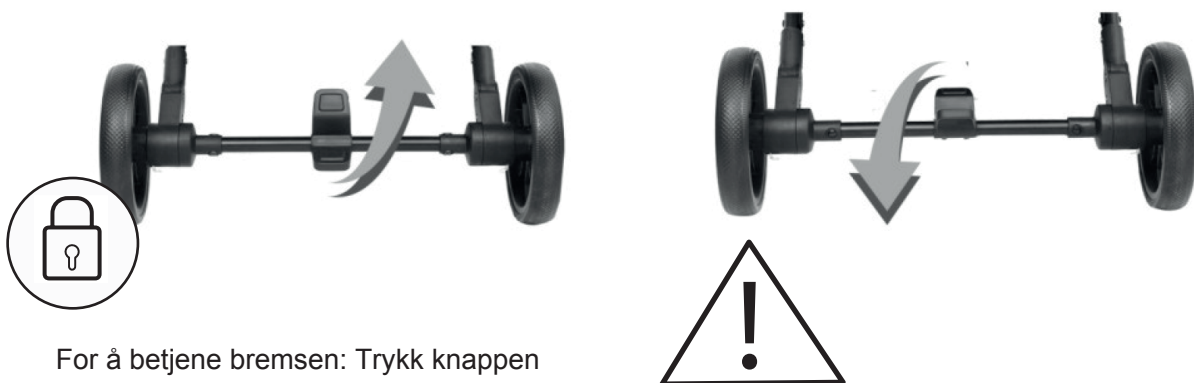
---

- a. Tak
- b. Armlene
- c. Fotstøtte
- d. Fronthjul
- e. Sammenleggbar knapp
- f. Håndtak
- g. Justerbar ryggstøtte
- h. Kurv
- i. Parkeringsbrems
- j. Bakhjul



## Bruk bremsene

---



For å betjene bremsen: Trykk knappen fremover for å løsne bremsen, trykk knappen bakover for å låse bremsen.

**(OBS! SØRG FOR AT PARKERINGSBREMSEN ER TRUKKET NÅR DU SETTER BARNNA INN OG TAR DEM UT.)**

## Slå opp barnevognen

---



Trekk håndtaket oppover for å løfte rammen.



Rammen er helt åpen når du hører "klikk" lyden.



Bakre hjul med hurtigkobling for å fjerne eller installere hjulene.



For å montere frontstøtfangeren, sett den inn i kontakten på hver side av barnevognen til du hører et "klikk".

### INSTRUKSJONER FOR SIKKERHETSBELTER

1. Sett midjebeltet inn i skulderbeltets spennehus. Sett deretter den ferdige spennen inn i skrittspennen til den klikker på plass.
2. For å løsne spennen, trykk på knappen på skrittspennen.
3. Juster lengden på beltet til passende størrelse.

## FOTSTØTTE INSTRUKSJONER

---



For å justere fotstøtten, trykk på sideknappene på fotstøtten sammen og sett den i riktig posisjon

## INSTRUKSJONER FOR ARMLENE

---



1. Sett armlenet inn i kontakten på hver side av barnevognen for å installere det.
2. Installasjonen er fullført når du hører et "klikk". Trykk på knappene på hver side samtidig og trekk ut armlenet for å fjerne det.
3. Armlenet kan åpnes fra den ene siden. Trykk på knappen og fjern armlenet på den tilsvarende siden.

## INSTRUKSJONER FOR RYGGSTØTTE

---



Ryggstøtten kan justeres til flere posisjoner. For å flytte ryggstøtten til en lavere posisjon, trykk på knappen og skyv den ned. For å flytte ryggstøtten til en høyere posisjon, trykk på knappen og skyv den opp.

## INSTRUKSJONER FOR TAKET

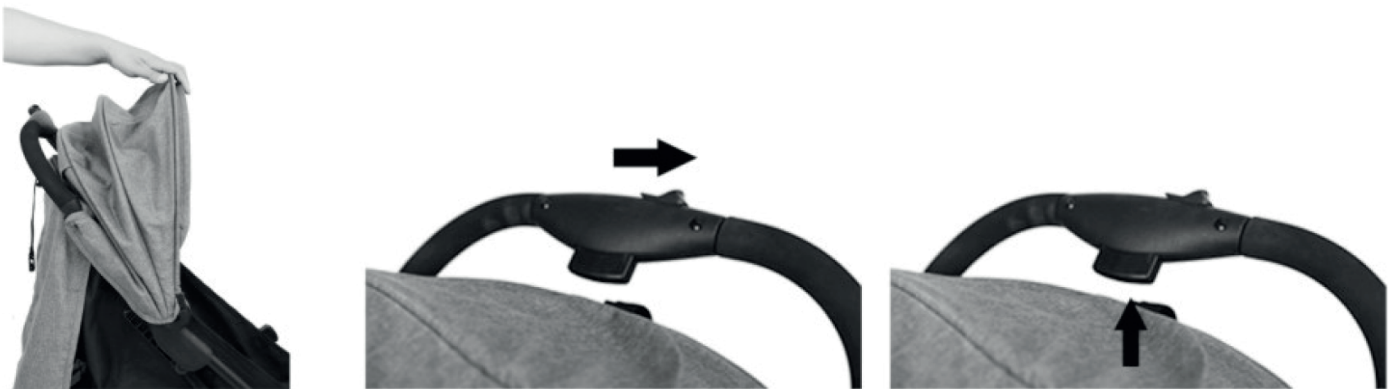
---



For å åpne kalesjen, skyv den fremover mens du holder bakdelen av kalesjen på plass. For å lukke den, skyv den tilbake mot barnevognen.

## SAMMENLEGGING AV BARNEVOGN

---



1. Før du bretter sammen barnevognen, lukk alltid kalesjen ved å skyve den tilbake mot barnevognen.
2. Trykk på knappen over håndtaket til venstre og samtidig knappen under håndtaket.
3. Trykk håndtaket ned for å brette sammen barnevognen, og den låses automatisk.
4. Trekk ut trekkstangen under setet.



## POZOR

---

Zde jsou německé varování a pokyny přeložené do češtiny:

- 1) DŮLEŽITÉ - Prosím, pečlivě přečtěte a uschovejte pro budoucí referenci.
- 2) VAROVÁNÍ - Nikdy nenechávejte dítě bez dohledu.
- 3) Okamžitě odstraňte balicí materiál, abyste předešli zranění.
- 4) Balicí materiály nejsou určeny ke hře.
- 5) Nesprávné použití může poškodit kočárek a způsobit zranění dítěti.
- 6) VAROVÁNÍ - Vždy používejte bezpečnostní pás.
- 7) Používejte bezpečnostní pás, když je dítě schopno samostatně sedět. Ujistěte se, že je pás vždy pevně připevněn. Pokud je dítě oblečeno, zabrání to tomu, aby dítě vylezlo a zranilo se.
- 8) Další váha nebo předměty na kočárku mohou ovlivnit stabilitu výrobku.
- 9) Pohlídejte své dítě při skládání, otevírání nebo nastavování kočárku.
- 10) VAROVÁNÍ - Před použitím si ověřte, zda jsou všechny zámky správně uzamčeny.
- 11) VAROVÁNÍ - Tento výrobek není určen pro běh nebo bruslení.
- 12) VAROVÁNÍ - Kočárek je vhodný pro děti od 6 měsíců do přibližně 48 měsíců.
- 13) Kočárek je vhodný pro váhu až 22 kg. Maximální hmotnost koše je 2,5 kg.
- 14) Nedovolte dítěti šplhat na bezpečnostní tyč nebo stát na sedadle. To může způsobit zranění a poškození opěrky a/nebo sedadla.
- 15) Sledujte dítě, když vystupuje z kočárku.
- 16) Vyhněte se zdrojům tepla, otevřeným ohniskům a/nebo vodním plochám (například bazénům, jezerům, řekám).
- 17) Abyste zabránili převrácení, vyhněte se nerovným povrchům a štěrkovým cestám.
- 18) Kočárek je vhodný pouze pro jedno dítě najednou.
- 19) Vždy používejte brzdu, když se kočárek nepohybuje.
- 20) Vždy buďte opatrní, pokud jde o prsty, končetiny a volné předměty při sklopení a rozložení kočárku.
- 21) Dodatečná váha na rukojeti kočárku (například nákupní tašky) může ovlivnit stabilitu kočárku.
- 15) Nikdy nezvedejte kočárek nebo nepoužívejte pohyblivé schody nebo eskalátory, když je dítě sedí v kočárku.
- 23) VAROVÁNÍ - Nedovolte dítěti hrát si s produktem.

## Čištění a péče

---

- 1) Pro zajištění dlouhé životnosti se doporučuje pravidelně čistit kočárek a mazat všechny pohyblivé části olejem určeným k údržbě.
- 2) Pravidelně odstraňujte nečistoty a usazeniny z kočárku (zejména z kol) pro zajištění pohyblivosti a funkce.
- 3) Pravidelně kontrolujte těsnost částí.
- 4) Používejte pouze náhradní díly od výrobce a ne náhradní díly od jiných výrobců.
- 5) Vyhněte se dlouhodobému vystavení kočárku přímému slunečnímu světlu nebo teplu (například v autě, v kufru atd.), abyste zabránili vyblednutí tkanin.

Tkaniny na kočárku lze čistit mírným roztokem mýdla a teplou vodou. Použijte měkkou houbu nebo měkký hadřík. Ujistěte se, že tkaniny jsou úplně suché před použitím nebo uložením kočárku. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Rámec a kola musí být udržovány v čistotě. Špinu je třeba odstranit co nejdříve, pokud je kočárek

používán za nepříznivých povětrnostních podmínek, jako je sníh nebo déšť. Rámec a kola lze čistit měkkou houbou nebo vlhkým hadříkem pomocí teplé mýdlové vody.

## Produkt

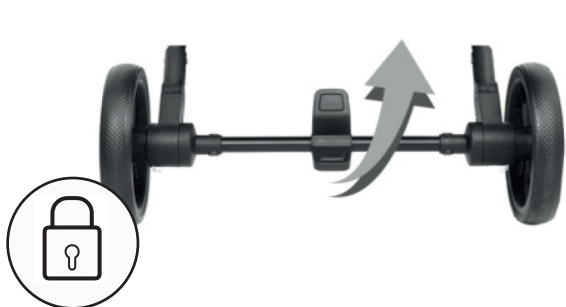
---

- a. Střecha
- b. Opěrka na ruce
- c. Opěrka na nohy
- d. Přední kolo
- e. Skládací tlačítko
- f. Rukojeť
- g. Nastavitelná opěrka
- h. Košík
- i. Parkovací brzda
- j. Zadní kolo

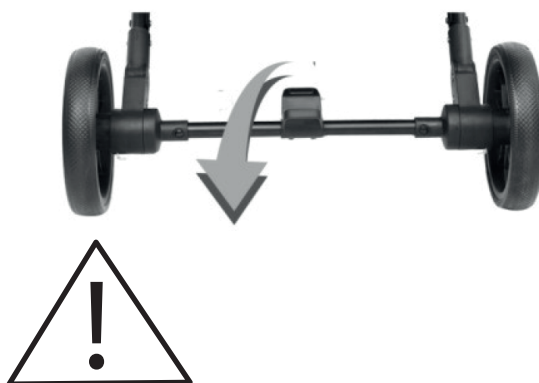


## Použijte brzdy

---



Pro ovládání brzdy: Stiskněte tlačítko dopředu pro uvolnění brzdy, stiskněte tlačítko dozadu pro zablokování brzdy



**(POZOR! PŘI VKLÁDÁNÍ A VYJÍMÁNÍ DĚTÍ Z VOZU SE UJISTĚTE, ŽE JE PARKOVACÍ BRZDA ZATAŽENÁ.**

## Rozložit kočárek

---



Zvedněte rukojeť nahoru, aby se zvedl rám.



Rám je zcela otevřený, když uslyšíte "cvaknutí".



Zadní kola s rychloupínáním pro odstranění nebo instalaci kol.



Chcete-li namontovat přední nárazník, vložte jej do konektoru na každé straně kočárku, dokud neuslyšíte "cvaknutí".

## POKYNY PRO BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

1. Vložte bederní pás do pouzdra přezky ramenního pásu. Poté vložte dokončenou přezku do rozkrokové přezky, dokud bezpečně nezacvakne.
2. Chcete-li uvolnit přezku, stiskněte tlačítko na rozkrokové přezce.
3. Nastavte délku pásu na odpovídající velikost..

## NÁVOD K POUŽITÍ OPĚRKY NOHOU

---



Pro nastavení opěrky nohou stiskněte boční tlačítka opěrky nohou současně a nastavte ji do vhodné polohy.

## NÁVOD K POUŽITÍ OPĚRKY NOHOU

---



1. Vložte područky do konektoru na každé straně kočárku, abyste je nainstalovali.
2. Instalace je dokončena, když uslyšíte "cvaknutí".
3. Současně stiskněte tlačítka na každé straně a vytáhněte područky, abyste je odstranili. Područky lze otevřít z jedné strany. Stiskněte tlačítko a vyjměte područky na odpovídající straně.

## NÁVOD K POUŽITÍ OPĚRADLA

---



Opěradlo lze nastavit do několika poloh. Pro posunutí opěradla do nižší polohy stiskněte tlačítko a posuňte jej dolů. Pro posunutí opěradla do vyšší polohy stiskněte tlačítko a posuňte jej nahoru.

## NÁVOD K POUŽITÍ STŘECHY

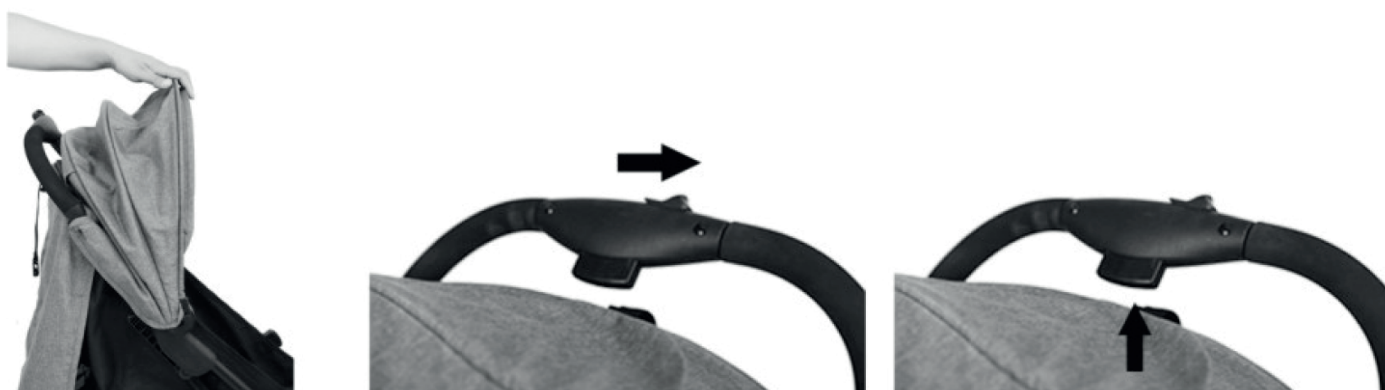
---



Chcete-li otevřít střechu, posuňte ji dopředu, zatímco držíte zadní část střechy na místě. Pro zavření ji posuňte zpět ke kočárku.

## SKLÁDÁNÍ KOČÁRKU

---



1. Před skládáním kočárku vždy zavřete střechu jejím posunutím dozadu směrem ke kočárku.
2. Stiskněte tlačítko nad rukojetí doleva a zároveň tlačítko pod rukojetí.
3. Stiskněte rukojeť dolů, aby se kočárek složil, a automaticky se uzamkne.
4. Vytáhněte táhlo pod sedadlem.



## POZOR

---

Hier sind die deutschen Warnungen und Anweisungen ins Slowakische übersetzt: 1) DÔLEŽITÉ - Prosím, čítajte pozorne a uschovajte na budúcu referenciu.

- 2) VAROVANIE - Nikdy nechávajte dieťa bez dozoru.
- 3) Okamžite odstráňte balné materiály, aby ste predišli zraneniam.
- 4) Balné materiály nie sú určené na hranie.
- 5) Nesprávne použitie môže poškodiť kočík a spôsobiť zranenia dieťaťu.
- 6) VAROVANIE - Vždy používajte bezpečnostný pás.
- 7) Používajte bezpečnostný pás, keď je dieťa schopné sedieť samostatne. Uistite sa, že je pás vždy pevne prichytený. Ak je dieťa oblečené, zabráni to tomu, aby dieťa nevyskočilo a nezranilo sa.
- 8) Dodatočná hmotnosť alebo predmety na kočíku môžu ovplyvniť stabilitu výrobku.
- 9) Dávajte pozor na dieťa pri skladaní, otváraní alebo nastavovaní kočíka.
- 10) VAROVANIE - Pred použitím si overte, či sú všetky zámky správne zamknuté.
- 11) VAROVANIE - Tento výrobok nie je vhodný na jogging alebo korčuľovanie.
- 12) VAROVANIE - Kočík je vhodný pre deti od 6 mesiacov do približne 48 mesiacov.
- 13) Kočík je vhodný pre hmotnosť až 22 kg. Maximálna hmotnosť košíka je 2,5 kg.
- 14) Nedovoľte dieťaťu šplhať na bezpečnostnú tyč alebo stáť na sedadle. To môže spôsobiť zranenia a poškodenie opierky a/alebo sedadla.
- 15) Sledujte dieťa, keď vystupuje z kočíka.
- 16) Vyhnite sa zdrojom tepla, otvoreným ohniskám a/alebo vodným plochám (napríklad bazénom, jazerám, riekam).
- 17) Aby ste zabránili prevráteniu, vyhnite sa nerovným povrchom a štrkovým cestám.
- 18) Kočík je vhodný iba pre jedno dieťa naraz.
- 19) Vždy používajte brzdu, keď sa kočík nepohybuje.
- 20) Vždy buďte opatrní, pokiaľ ide o prsty, končatiny a voľné predmety pri skláňaní a rozkláňaní kočíka.
- 21) Dodatočná hmotnosť na kľučke kočíka (napríklad nákupné tašky) môže ovplyvniť stabilitu kočíka.
- 15) Nikdy nezdvíhajte kočík alebo nevchádzajte na pohyblivé schody alebo eskalátory, keď dieťa sedí v kočíku.
- 23) VAROVANIE - Nedovoľte dieťaťu hrať sa s produktom. ili quando il bambino è seduto nel passeggino.
- 23) AVVERTENZA Non lasciare che il bambino giochi con il prodotto.

## Čistenie a starostlivosť

---

- 1) Na zabezpečenie dlhej životnosti sa odporúča pravidelne čistiť kočík a mazať všetky pohyblivé časti olejom určeným k údržbe.
- 2) Pravidelne odstraňujte nečistoty a usadeniny z kočíka (najmä z kolies) pre zabezpečenie pohyblivosti a funkcie.
- 3) Pravidelne kontrolujte tesnenie častí.
- 4) Používajte iba náhradné diely od výrobcu a nie náhradné diely od iných výrobcov.
- 5) Vyhnite sa dlhodobému vystaveniu kočíka priamemu slnečnému svetlu alebo teplu (napríklad v aute, v batožinovom priestore atď.), aby ste zabránili vyblednutiu tkanín.

Tkaniny na kočíku je možné čistiť miernym roztokom mydla a teplej vody. Použite mäkkú hubku alebo mäkký handrič. Uistite sa, že tkaniny sú úplne suché pred použitím alebo uskladnením kočíka. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Rám a kolesá musia byť udržiavané v čistote. Špinu je potrebné odstrániť čo najskôr, ak je kočík

používaný v nepriaznivých poveternostných podmienkach, ako je sneh alebo dážď. Rám a kolesá je možné čistiť mäkkou hubkou alebo vlhkým handričom pomocou teplej mydlovej vody.

## Produkt

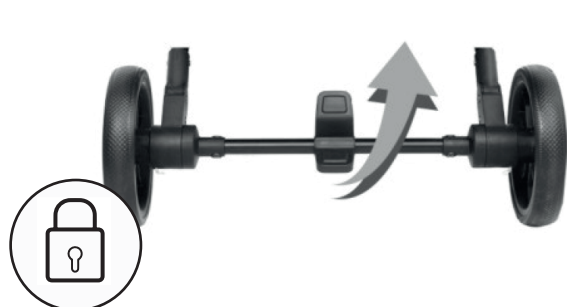
---

- a. Strecha
- b. Opierka na ruky
- c. Opierka na nohy
- d. Predné koleso
- e. Tlačidlo na skladanie
- f. Rukoväť
- g. Nastaviteľná opierka chrbta
- h. Kôš
- i. Parkovacia brzda
- j. Zadné koleso

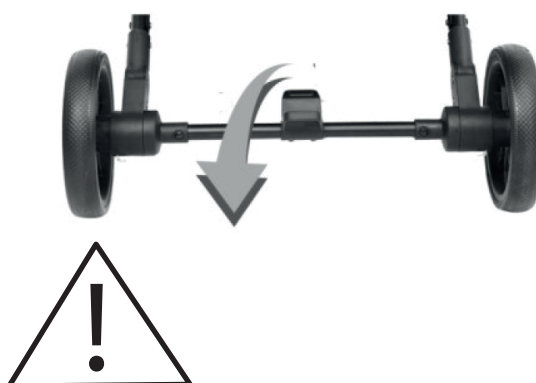


## Použite brzdy

---



Na ovládanie brzdy: Stlačte tlačidlo dopredu na uvoľnenie brzdy, stlačte tlačidlo dozadu na zablokovanie brzdy.



**(POZOR! PRI VKLADANÍ A VYBERANÍ DETÍ SA UISTITE, ŽE JE PARKOVACIA BRZDA ZATIAHNUTÁ. )**

## Rozložit' kočik

---



Ťahajte rukoväť smerom nahor, aby ste zdvihli rám.



Rám je úplne otvorený, keď počujete zvuk "klik".



Zadné kolesá s rýchlopúinaním na odstránenie alebo inštaláciu kolies.



Na montáž predného nárazníka ho vložte do konektora na každej strane kočika, kým nepočujete "klik".

## POKYNY PRE BEZPEČNOSTNÉ PÁSY

1. Vložte bedrový pás do púzdra pracky ramenného pásu. Potom vložte dokončenú pracku do rozkrokovej pracky, kým bezpečne nezacvakne.
2. Ak chcete uvoľniť pracku, stlačte tlačidlo na rozkrokovej pracke.
3. Nastavte dĺžku pásu na vhodnú veľkosť.

## NÁVOD NA POUŽITIE OPIERKY NÔH

---



Na nastavenie opierky nôh stlačte bočné tlačidlá opierky nôh spolu a nastavte ju do vhodnej polohy.

## NÁVOD NA POUŽITIE PODRUČKY

---



1. Vložte opierky rúk do konektora na každej strane kočíka, aby ste ich nainštalovali.
2. Inštalácia je dokončená, keď počujete "kliknutie".
3. Súčasne stlačte tlačidlá na každej strane a vyťahnite opierky rúk, aby ste ich odstránili. Opierky rúk sa dajú otvoriť z jednej strany. Stlačte tlačidlo a odstráňte opierky rúk na príslušnej strane.

## NÁVOD NA POUŽITIE OPIERKY CHRBTU

---



Operadlo je možné nastaviť do viacerých polôh. Na presunutie operadla do nižšej polohy stlačte tlačidlo a posuňte ho nadol. Na presunutie operadla do vyššej polohy stlačte tlačidlo a posuňte ho nahor..

## NÁVOD NA POUŽITIE STRECHY

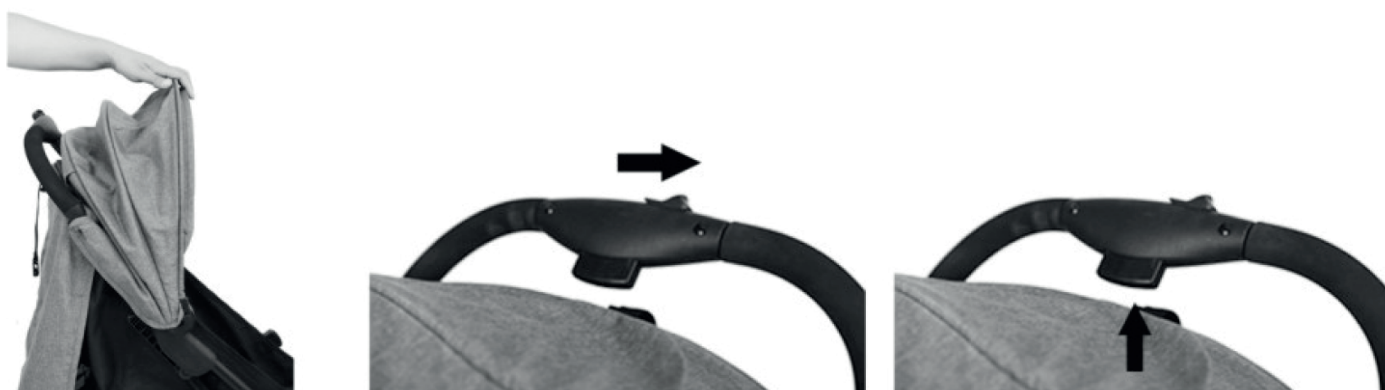
---



Ak chcete otvoriť strechu, posuňte ju dopredu, pričom držte zadnú časť strechy na mieste. Ak ju chcete zavrieť, posuňte ju dozadu ku kočíku.

## SKLADANIE KOČÍKA

---



1. Pred zložením kočíka vždy zatvorte strechu tak, že ju zatlačíte dozadu smerom ku kočíku.
2. Stlačte tlačidlo nad rukoväťou doľava a zároveň tlačidlo pod rukoväťou.
3. Stlačte rukoväť nadol, aby ste zložili kočík, a automaticky sa uzamkne.
4. Vytiahnite ťažnú tyč spod sedadla.



DE	EN1888-2:2018 zertifiziert
EN	EN 1888-2:2018 certified
SL	EN 1888-2:2018 certifikatom
HR	EN 1888-2:2018 potvrđen
HU	EN 1888-2:2018 bevizsgált
IT	EN 1888-2:2018 certificato
FR	EN 1888-2:2018 agrée
SE	Godkänd EN 1888-2:2018
NO	Godkjent EN 1888-2:2018
CZ	Schválené podľa EN 1888-2:2018
SK	Schválené podľa EN 1888-2:2018



**Fillikid GmbH**  
Tiefentalweg 1, A-5303 Thalgau, Austria,  
info@fillikid.at  
**fillikid.at**